



Actu's

Aménagement de l'axe J1/J2
avenues République/Fusillés

p. 5

Vie municipale

RN6 : l'Etat propose
un nouvel aménagement

p.6-7

Jeunes

Une politique jeunesse novatrice !
Les dispositifs de la rentrée

p. 9 à 11

JUILL./AOÛT 2015
N°42

Le mag de Villeneuve-Saint-Georges

VILLENEUVE - *et vous* -

WWW.VILLENEUVE-SAINTE-GEORGES.FR



L'école Anne Sylvestre a démarré !

Page 4



Villeneuve
Saint Georges

Optique PONCHEL

Plus de 1200 montures

Dolce&Gabbana, Dior, Prada,
Guess, Ray Ban, Hello Kitty....



28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-Saint-Georges



Votre opticien
vous propose un espace dédié aux

AIDES AUDITIVES



Sur rendez-vous, un audioprothésiste
vous proposera une large gamme
d'appareils sur mesure.

15 jours d'essai sans engagement

01 43 89 01 99



Arthurimmo.com

LE RESEAU NATIONAL IMMOBILIER 100% EXPERT

AGENCE DU MARCHÉ

01 43 82 69 34

2, rue Henri Janin

94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES

VILLENEUVE ST GEORGES - En Exclusivité :
Les Coteaux, quartier recherché, au calme à 7' à
pieds du RER D, 5' des écoles/centre-ville, Charmante
et atypique maison de construction traditionnelle,
terrain de 267 m². Vous pourrez jouir d'une belle
terrasse de 85 m² avec barbecue sans vis à vis et
pierres de quartz au sol agrémenté d'un beau jardin.
Rdc composé d'un salon/séjour (24m²), cuisine
équipée moderne et récente (13 m²) et son accès
direct sur la terrasse, SdB et chambre de 13 m².
Sous-sol aménagé, composé d'une 2nde SdB,
2 chambres (2X10 m²) et buanderie. A l'étage sous
combles, une 4^{ème} chambre (16 m²) au sol ou (11m²)
"LOI CARREZ". Double vitrage et volets roulants
électriques, l'ensemble centralisé. Pas de travaux,
diagnostics à votre disposition, rafraîchissement
pour mettre ce pavillon à votre goût. Stationnement
possible sur rue devant le pavillon. Taxe foncière :
1001 euros

235.000 Euros F.A.I



SUCCESSION - TRANSACTION - EXPERTISE - DIVISION - VIAGER - FONDS DE COMMERCE

Truelles en main, Anne Sylvestre et Sylvie Altman posent la 1^{ère} pierre de l'école sur le Plateau.



Villeneuve prend ses quartiers d'été. La municipalité et les agents municipaux sont mobilisés pour vous proposer de nombreuses activités de loisirs, sportives et culturelles : sorties pour tous à la mer ou sorties culturelles (10€ pour les adultes, 5€ pour les enfants de moins de 12 ans, et gratuit pour les moins de 2 ans), activités multiples au centre nautique, ouverture des centres de loisirs, de notre médiathèque, de nos parcs et jardins... Je pense en premier lieu à toutes les familles, à tous les enfants qui ne quittent pas la ville et qui ont le droit de vivre et de partager des moments d'évasion, de détente et de joie. A Villeneuve, la solidarité n'est pas un vain mot. La Ville a pris également toutes les dispositions pour mettre en place le Plan canicule afin de prendre bien soin de nos aînés. Des travaux d'amélioration et de sécurisation des voiries vont être engagés notamment sur l'avenue des Fusillés. Nos agents se mobilisent encore pour rénover, entretenir nos écoles afin que la rentrée se déroule dans de bonnes conditions. S'agissant d'école, je suis particulièrement heureuse d'avoir posé la première pierre de l'école qui portera désormais le nom de cette grande dame de la chanson française : Anne Sylvestre. Venue pour l'occasion, elle a beaucoup aimé le projet et s'est engagée à accompagner les enfants, parents et enseignants pendant les travaux. L'école Anne Sylvestre ouvrira ses portes pour la rentrée 2016 - 2017. Située sur le Plateau, elle participe de ce qui bouge, se rénove, se renouvelle dans ce quartier, à l'image de toute la ville : réhabilitations, constructions de logements, nouveaux équipements publics, projet d'une surface commerciale et nouveaux moyens de transports : la coulée verte pour piétons et cyclistes connaîtra un moment fort avec la pose de la passerelle au dessus de la RN406 la nuit du 27 août (à ne pas rater !). Les études se poursuivent pour l'installation du 1^{er} téléphérique urbain en Ile de France, le Téléal – juste à côté de l'école.

— A Villeneuve, la solidarité n'est pas un vain mot —

Enfin, je vous invite à participer très nombreux au bal et au feu d'artifice de la fête nationale qui aura lieu samedi 11 juillet au Fort des Pompiers. Je vous souhaite à toutes et tous un bel été.

Sylvie Altman
Maire de Villeneuve-Saint-Georges,
Conseillère Régionale

sommaire

Actu's

1^{ère} pierre de l'école p.4
Anne Sylvestre p.5
Travaux axe J1/J2 p.5

Vie municipale

Concertation RN6 p.6-7

Vie citoyenne

Les Conseils citoyens p.8

Jeunes

Une politique jeunesse novatrice p.9
SOS Rentrée p.10 -11

Retour sur images

p.12 à 14

Pages été

p.15 à 18

Environnement

Les bonnes pratiques liées à l'eau p.19

La biodiversité à Villeneuve

par Gérard Dupré p.20-21

Histoire locale

p. 22

Culture

Malik Bentalha au SET p.23

Activité éco

p.24

Sport

p.24

Asso's

p.25

Tribunes

p. 27

Infos pratiques p.29 à 31



ÉVÈNEMENT

La première pierre de l'école Anne Sylvestre a été posée !

ZOOM SUR :

Anne
Sylvestre

Chanteuse, auteur, compositrice, interprète, Anne Sylvestre, de son vrai nom Anne-Marie Beugras, est née le 20 juin 1934 à Lyon. Engagée par Michel Valette en 1957, elle commencera à chanter dans le cabaret La Colombe et n'a jamais interrompu sa carrière depuis ! Artiste engagée, elle aborde de nombreux thèmes de société dans ses textes et ses fameuses Fabulettes pour enfants ont toujours réussi à allier humour et sérieux, à l'instar de la chanson *Café au lait* qui traite des différentes couleurs de peau.

L'événement a eu lieu le vendredi 26 juin dernier en présence de l'artiste, un honneur pour la Ville.

Tous les enfants de l'actuelle école des Poètes ont été invités pour l'occasion et cette pose de première pierre a été ponctuée par un chant de la chorale Etincelle. Un moment chargé d'émotion qui marque le début d'une nouvelle ère pour cette école du Plateau dont la construction avait été compromise par le passé. « *La construction d'une école est toujours un moment important et je suis émue d'assister à cette pose de première pierre car c'est très symbolique.* » nous a confié Anne Sylvestre qui n'a pas caché son enthousiasme pour ce projet qu'elle trouve très original. L'artiste s'est d'ailleurs proposée d'accompagner enfants et enseignants le temps des travaux et sera évidemment là pour l'inauguration en septembre 2016. Étaient également présents aux côtés de Madame le Maire et d'Anne Sylvestre, Jean-Michel Buron, architecte chargé du projet chez Epicuria Architectes, et Frédéric Dubuisson, de l'agence Architectes Associés.

Un quartier en pleine mutation

Située à l'angle des avenues Paul-Verlaine et président Kennedy et à proximité de paysages agricoles et du futur Téléal (téléphérique urbain qui permettra de relier le secteur du Plateau au métro Pointe-du-Lac à Créteil), l'école Anne Sylvestre participera pleinement à l'évolution du quartier. Rappelons que dans le cadre du Nouveau

programme national de renouvellement urbain (NPNRU), le quartier du Plateau-Bois Matar jusqu'à Flaubert-Pologne a été reconnu « *quartier d'intérêt national* » par l'Etat. « *Nous le savons tous, l'école est bien plus qu'un lieu d'éducation. Elle est le cœur battant de notre société* » a conclu Madame le Maire à la fin de son discours.

Le point sur les avancées des travaux

Débuté en avril dernier, le chantier de l'école Anne Sylvestre avance rapidement. Les travaux de terrassement et les fondations ont été réalisés et les prémurs en béton blanc ont commencé à être posés début juin. Le gros œuvre se terminera courant septembre et le bâtiment sera clos et couvert d'ici la fin 2015. La nouvelle école comptera 15 classes de 60 m² chacune parmi lesquelles 8 classes élémentaires, 5 maternelles et 2 classes tampons. Côté paysage on trouvera un cœur d'îlot ouvert bénéficiant de grands espaces récréatifs sécurisés à la vue imprenable. La toiture sera végétalisée et percée de cercles qui laisseront émerger de grands arbres. Le bâtiment sera également étudié de manière à protéger les enfants des nuisances sonores extérieures et à préserver les futurs riverains.

La nouvelle école sera fonctionnelle pour la rentrée de septembre 2016. ■

— **Le chantier avance rapidement !** —

TRAVAUX AXE J1/J2 - AV. RÉPUBLIQUE/FUSILLÉS

Vers une avenue sécurisée pour tous

Après une phase d'expérimentation qui a eu lieu de décembre 2014 à avril 2015, le Conseil départemental du Val-de-Marne vient de débiter les travaux de l'axe J1/J2 avec le réaménagement des avenues de la République et des Fusillés.

Les objectifs du projet

Le principal enjeu de ce réaménagement est d'améliorer la circulation sur cet axe pour l'ensemble des usagers. Il s'agit à la fois de :

- **améliorer la circulation des bus J1/J2** avec la mise en place d'une voie dédiée sur l'axe central dans le sens descendant depuis l'avenue de l'Europe jusqu'à la gare RER. Les temps de parcours seront ainsi réduits pour les usagers du bus grâce à une circulation fluidifiée. A noter que les arrêts seront également mis aux normes pour les personnes à mobilité réduite ;
- **apaiser la circulation pour l'ensemble des véhicules** grâce aux nouveaux aménagements, la création de 3 plateaux surélevés de ralentissement (mis en place début 2015) et la rénovation du revêtement de la route. La création d'un rond-point au niveau de l'intersection entre les avenues de l'Europe et de la République permettra également de simplifier la circulation des véhicules ;
- **sécuriser les cheminements piétons** en réaménageant celui qui traverse le Parc Beauregard et en facilitant les déplacements dans un espace public plus agréable à vivre, notamment grâce à la rénovation de l'éclairage public et à l'enfouissement des réseaux aériens qui permettra l'élargissement des trottoirs ;
- **faciliter les déplacements à vélo** avec la création d'une piste cyclable séparée de la route qui passera à travers le Parc de Beauregard.



Déroulement du chantier

Débutés le 9 juillet 2015, les travaux s'achèveront dans le courant du 1^{er} trimestre 2016. Durant cette période et pour réaliser le chantier dans les meilleurs délais et en toute sécurité, **la voie de circulation dans le sens montant** (depuis la RN6 jusqu'à l'avenue de l'Europe) **est fermée** et une déviation est mise en place pour l'ensemble des véhicules via la rue Carnot (RD229). Les arrêts de bus Beauregard et Garibaldi ne sont donc plus desservis dans le sens montant et les usagers de l'axe J1/J2 sont invités à se renseigner sur les changements d'itinéraire opérés*. Enfin, quatre nuits de travaux entre fin août et décembre 2015 nécessiteront la fermeture totale des voies de circulation.

A noter que, pendant toute la durée du chantier, une attention particulière est portée à la sécurité de tous et des agents départementaux sont mobilisés pour réduire au maximum les nuisances et répondre à vos questions. ■

*affichage aux arrêts de bus ou sur www.transdev-idf.com

II TRAVAUX



II Tégéval :

afin d'assurer la continuité du cheminement de la Tégéval entre Créteil et Valenton, une passerelle est en cours d'aménagement au-dessus de la RN406. Celle-ci sera posée dans la nuit du 27 au 28 août.

Sylvie Altman, Maire et Présidente du SMER la Tégéval (Syndicat mixte d'étude et de réalisation de la coulée verte), invite les représentants locaux et les riverains à assister à partir de 21h à la pose de la passerelle sur la RN 406, exceptionnellement ouverte aux piétons sur ce tronçon. Cet événement donnera lieu à un temps convivial. Rappelons que la Tégéval est un cheminement vert qui permettra de faciliter les circulations douces (pour piétons, cyclistes et personnes à mobilité réduite) à travers 8 communes du sud-est de Paris. Elle rejoindra le Parc de la Saussaie-Pidoux et les Jardins familiaux.



II Bellevue prolongée :

poursuite des travaux (voir encadré page 21 du Villeneuve et Vous n°41)

II Marché à performance énergétique :

- pose d'armoires de variation d'éclairage permettant de réaliser des économies d'énergie grâce à la baisse de l'intensité lumineuse de l'éclairage de la RN6 à partir d'une certaine heure
- Remplacement de 160 lampes à sodium par des LED (quartiers des HBM et de Triage)
- Mise en place de 50 prises pour les illuminations festives

II Avenue du Général de Gaulle :

aménagement spécifiques pour la mise à sens unique de l'avenue en direction de la salle Malraux.

II Triage :

poursuite des travaux d'aménagement des berges de Seine

Information projet centre-ville

La Ville vient de signer les actes notariés permettant le démarrage de l'opération du 45-53 rue de Paris, à savoir : 34 logements locatifs (dont le bailleur sera Immobilière 3F) et la médiathèque. Le projet peut désormais rentrer en phase opérationnelle avec la démolition courant juillet des derniers bâtiments présents sur le site puis la mise en place des installations du chantier. Toutes les dispositions seront prises par l'entreprise Bouygues Construction, en charge du chantier, pour en réduire au maximum les nuisances. Vous serez informés de l'avancée de ce dernier dans les prochains numéros de votre magazine municipal.

|| Les p'tites news

|| TOUJOURS MIEUX ACCUEILLIR LES VILLENEUVOIS

Les collectivités territoriales doivent répondre aujourd'hui aux exigences croissantes de leurs administrés en termes d'accueil et de services. La mise en place d'une démarche qualité a donc été engagée pour rendre le service d'accueil de la population plus fort et plus performant. C'est au prix de beaucoup d'efforts, de constats, de changements, de réorganisations, de formation du personnel, que la certification AFNOR Qualiville vient d'être obtenue par la Ville. Une première dans le département ! Ainsi les administrés ont la garantie d'un accueil de qualité et des délais de réponse réduits comme par exemple 5 jours ouvrables pour les demandes d'acte d'état civil, 15 jours si la demande parvient par courrier ou fax et 5 jours ouvrés pour les demandes faites par internet. Pour les réclamations, le délai est de 15 jours.



|| UNE FUTURE MISSION DÉDIÉE AU HANDICAP

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Villeneuve-Saint-Georges, avec les élus Bénédicte Bousson-Janeau, Maire adjointe chargée de l'action sociale, et Kalaiyarasi Raviendranathan, Conseillère déléguée à la santé et au handicap, mettra prochainement en place une mission dédiée au handicap afin de fédérer les différents intervenants de la ville pour améliorer le quotidien de tous les Villeneuvois en situation de handicap et permettre la sensibilisation du plus grand nombre à ces problématiques. D'ores et déjà, le CCAS s'équipe pour un meilleur accueil des personnes en situation de handicap. Des travaux ont été réalisés pour rendre visible le lieu, avec une signalisation appropriée (à bonne hauteur et lisible) et une bande de guidage pour faciliter l'accès à la rampe. Des espaces adaptés ont été réalisés, comme une place aménagée pour une personne en fauteuil roulant dans la salle d'attente. Des plaques de porte « poussez/tirez » ont été posées sur les portes, ainsi que des bandes de couleur jaune à hauteur des yeux sur les portes vitrées (vigivitre). Le tapis du SAS a quant à lui été changé contre un antidérapant. Enfin, toute la signalétique et l'information à destination du public ont été rendues visibles à l'intérieur comme à l'extérieur des locaux.

|| FERMETURE DU CENTRE DE PMI CONDORCET

Pour des raisons de travaux, le centre de Protection Maternelle et Infantile (PMI) Condorcet est momentanément fermé depuis le 22 juin 2015. Le centre de PMI Carnot, 31 rue Carnot (01 45 10 13 10) et le centre de PMI Mozart, 8 allée Mozart (01 43 89 83 35) sont à votre disposition si nécessaire.

CONCERTATION

RN6 : L'Etat propose un nouvel aménagement

Le mercredi 24 Juin dernier, les services de la DIRIF (Direction interdépartementale des routes d'Ile-de-France) organisait une réunion publique au foyer Jean Cocteau pour proposer un aménagement de la RN6 depuis l'avenue de Melun jusqu'à la place Pierre Sépard, devant la Gare de Villeneuve-Saint-Georges.



Place Pierre Sépard, il est proposé la création d'un giratoire et d'une voie d'arrêt/régulation pour les bus le long du bâtiment voyageurs.

Que prévoit le projet de l'Etat ?

Le projet de l'Etat proposé à la concertation consiste en l'aménagement du carrefour RN6/avenue de Melun afin de faciliter l'écoulement du flux automobile et la création d'un giratoire place Pierre Sépard afin de pacifier la nationale et sécuriser les traversées piétonnes.

Concernant le débouché du pont de Villeneuve-le-Roi sur la RN6, l'Etat propose 2 scénarios :

- Le premier consiste à supprimer le tourne-à-gauche en direction de Villeneuve-le-Roi dans le sens sud-nord. Dans ce cas, les automobiles seraient invitées poursuivre jusqu'à la place Pierre Sépard, emprunter

le giratoire pour faire demi-tour et remonter vers le pont.

- Le deuxième scénario maintient le tourne-à-gauche et organise la séparation des flux en amont du pont.

Quel est l'avis de la municipalité ?

Comme la grande majorité des Villeneuvois présents lors du débat public, le Conseil municipal dans son avis adopté le 25 juin a souligné l'intérêt des aménagements prévus avenue de Melun tout comme l'organisation d'un giratoire devant la gare qui, en plus de pacifier la RN6 à cet endroit, va permettre de mettre fin au retournement difficile des bus. L'implantation de feux tricolores pour

réguler les flux et permettre d'accéder au giratoire devra être particulièrement étudié, tout comme l'emplacement des traversées piétonnes.

Par contre, **le Conseil est unanimement opposé à la suppression du tourne-à-gauche en direction de Villeneuve-le-Roi** qui ramènerait 400 véhicules supplémentaires par heure devant la gare alors qu'ils n'ont rien à y faire.

Complémentairement, l'équipe municipale travaille conjointement avec la SNCF, la STRAV, Athis-Car et le STIF à d'autres aménagements et à la réorganisation des lignes de bus afin de soulager cette zone de conflits de circulation.

Cette première réalisation à court terme, pour utile qu'elle soit, appelle des projets plus ambitieux.

Madame le Maire a notamment souligné la nécessité urgente que l'Etat se penche sur la cause véritable de la congestion routière à Villeneuve-Saint-Georges, à savoir un flux de transit routier trop important. Des solutions réalistes sont possibles, malgré l'abandon décidé unilatéralement par l'Etat

du projet de déviation de la RN6. Ainsi, la création d'un nouveau franchissement de Seine en Essonne permettrait à une partie des véhicules se rendant sur la rive gauche de le faire avant d'arriver à Villeneuve. Enfin,

l'étude d'une voie de contournement du centre-ville doit être engagée rapidement en coopération avec toutes les collectivités territoriales concernées, comme le demande la municipalité. ■

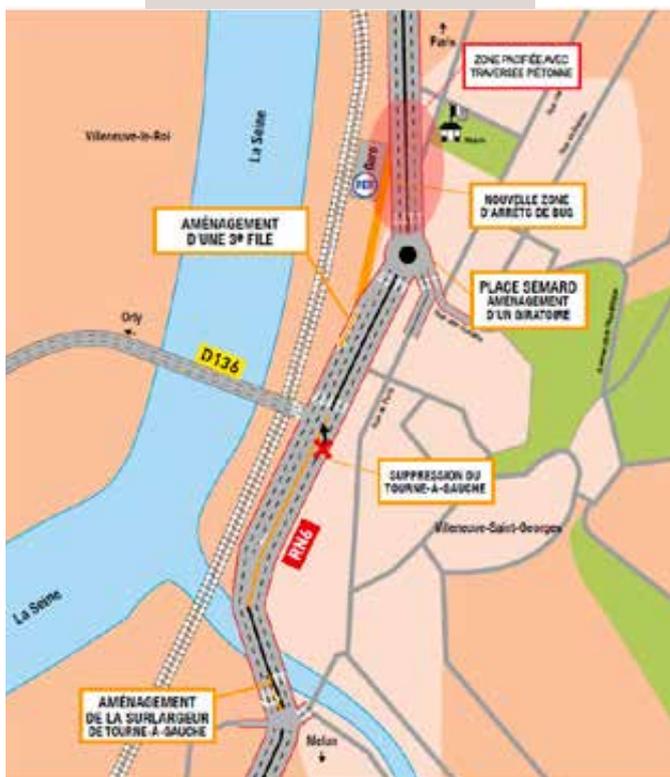
ZOOM SUR LA CONCERTATION PRÉALABLE

Venez vous exprimer !

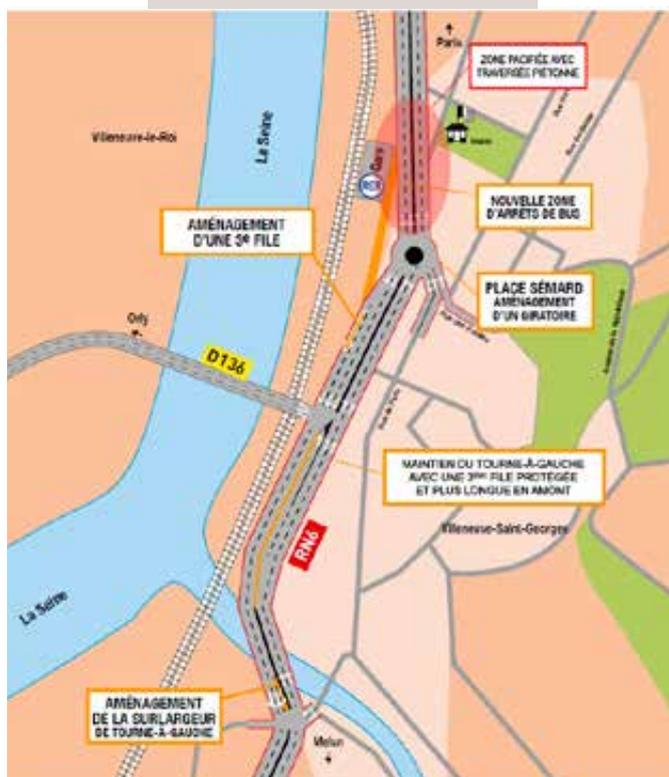
Ce projet d'aménagement de la RN6 fait actuellement l'objet d'une concertation prévue par l'article L.300-2 du Code de l'Urbanisme. Débutée le 22 juin dernier, celle-ci s'achèvera le 17 juillet 2015. Une exposition installée dans le hall de l'Hôtel de Ville permet aux Villeneuvois une meilleure compréhension des enjeux et des registres sont à la disposition du public à la Maison des projets et à la Direction de l'Aménagement, de l'Urbanisme et du Patrimoine. La concertation préalable permet ainsi à chaque citoyen d'être associé à la conception des projets d'urbanisme et d'aménagement et de pouvoir réagir en donnant son avis sur ce projet qui touche à l'aménagement de la RN6 et sur le scénario à choisir.

Le dossier du projet est consultable à la Direction de l'Urbanisme, de l'Aménagement et du Patrimoine (22 rue de Balzac), à la Maison des Projets (27 rue de Paris) et sur le site Internet de la DiRIF : www.dir.ile-de-France.developpement-durable.gouv.fr.

Scénario 1



Scénario 2



La suppression du tourne-à-gauche

Les véhicules venant du Sud par le RN6 font demi-tour place Pierre Sémard puis tournent à droite pour se diriger vers Villeneuve-le-Roi.

Le maintien du tourne-à-gauche

Le fonctionnement actuel est légèrement modifié pour donner plus de temps de vert aux véhicules de la RN6 tournant à gauche vers Villeneuve-le-Roi, associé à l'aménagement d'un séparateur plus en amont et protégé pour empêcher les usagers de bloquer ceux qui continuent tout droit.

Encore de beaux projets pour le CME !



Emmanuela et Ilyana

Le 20 juin dernier, le Conseil municipal des enfants s'est réuni en séance plénière à la salle André-Malraux pour délibérer sur les projets à venir. La commission « Environnement et cadre de vie » s'est par exemple engagée dans des actions visant à réduire le gaspillage alimentaire notamment dans les cantines et dans la sensibilisation au tri sélectif. La commission « Vie de quartier, citoyenneté », envisage d'organiser une fête dans un parc de la ville. La commission « Solidarité et échanges » compte développer un projet humanitaire et s'associer à la commission environnement pour un nettoyage de la ville dans le but de sensibiliser au respect de la propreté. La commission « Sport, culture et loisirs » souhaite programmer un après-midi jeux vidéos et un concours de tennis-ballon. De belles perspectives qui ont été votées à l'unanimité et validées par Madame le Maire, présidente de la séance.

Classe d'eau à l'école des Poètes

Début mars 2015, trois classes de l'école des Poètes (CP, CP/CE2 et Grande section) ont participé à une « classe d'eau » dans le cadre de la Semaine de l'eau. Une initiative rendue possible grâce au soutien de l'Agence de l'eau Seine Normandie, La Lyonnaise des Eaux et la Ville. Au programme : animations sur le cycle de l'eau, safari photos, créations artistiques, spectacle, visite des écluses du canal Saint-Martin à Paris ou encore ateliers pédagogiques animés par M. Boin, l'association « La petite Tortue » et les services Voirie et Espaces Verts de la mairie. Les élèves ont également réalisé une grande fresque qui a été présentée à l'atelier des parents non-francophones par les grandes sections. Enfin, lundi 22 mai dernier, la Lyonnaise des Eaux est venue remettre des cadeaux aux élèves pour les féliciter de leur travail. Bravo à eux !



MISE EN PLACE DES CONSEILS CITOYENS

Là où je vis, j'agis !

Créés par la loi de programmation pour la ville et la cohésion urbaine, les conseils citoyens font leur apparition dans les quartiers prioritaires de la commune.



Groupes de travail pendant le conseil citoyen du Quartier Nord, mercredi 10 juin à l'Espace Senghor.

Associer les habitants en leur proposant de co-construire les projets dans le cadre de la politique de la ville, tel est le principal objectif de ce nouvel outil de concertation que représentent les conseils citoyens. Instance de démocratie participative instaurée dans le cadre de la loi de programmation pour la Ville et la cohésion urbaine du 21 février 2014, ils doivent permettre à chaque habitant des quartiers dits « prioritaires » de devenir pleinement auteur et acteur de sa ville.

L'organisation d'un conseil citoyen

Chaque quartier prioritaire de Villeneuve-Saint-Georges (Triage, Quartier Nord, Les Tours-HBM-Péri, le Plateau, le centre-ville) aura son conseil citoyen. Chaque conseil citoyen sera composé de 20 à 30 personnes, à parité femmes/hommes et habitants du quartier/acteurs locaux (associations, commerçants, etc.). Pour être représentatif de chaque lieu de vie, il devra intégrer des critères de représentation par catégories socio-professionnelles, par âge et par adresse au sein du quartier.

Son rôle

Le conseil citoyen participera aux projets, en particulier ceux portant sur le renouvellement urbain. Il pourra ainsi faire des propositions pour le quartier. « Parce qu'une

— Placer les citoyens au cœur des décisions —

ville c'est d'abord ses habitants, nous faisons le choix de placer les citoyens au cœur des décisions pour qu'à l'avenir leur implication accompagne tout acte de transformation du territoire » a souligné Sylvie Altman lors des premières présentations des conseils citoyens qui se sont tenus au Quartier Nord et à Triage les 10 et 22 juin derniers.

Les prochaines rencontres publiques pour la mise en place des conseils citoyens dans les autres quartiers prioritaires de la commune auront lieu en septembre et en octobre 2015. Un flyer vous informant de la date pour votre quartier sera déposé dans votre boîte aux lettres. ■

A noter qu'une mission « Participation des habitants » a été créée au sein de l'administration dès le début du second mandat de Sylvie Altman avec le renfort de deux chargés de participation. Ces développeurs de la vie locale et participative assurent une mission de liaison auprès des habitants sur le Quartier Nord et celui du Plateau.



Rencontre jeunesse du 28 mai dernier à la salle André-Malraux.

2014-2020 : PARCOURS DE REUSSITES DES JEUNES

Une politique jeunesse novatrice !

Sous l'impulsion d'Elsa Bardeaux, maire adjointe chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers, la Ville déroule sa politique jeunesse dans les 4 axes et enjeux suivants : s'informer, s'exprimer, s'engager et réussir.

La place et la parole des jeunes et l'accompagnement vers l'autonomie et la citoyenneté sont les maîtres-mots de la politique jeunesse. Pour ce faire, elle poursuit la mobilisation des acteurs potentiels concernés et propose aux jeunes depuis courant juin des espaces de concertation et de collaboration. La Ville entend affirmer à chaque jeune qu'il est une res-

source pour le territoire et la population

Les actions engagées et à venir

Des actions récentes sont déjà le reflet de cette nouvelle dynamique : la création de la Commission jeunesse, véritable outil de concertation ouvert aux jeunes, l'accès à une consultation santé gratuite pour les jeunes de 18 ans, les médiations nomades,

l'évolution conséquente du dispositif municipal « le projet jeunes », ou encore la participation récente et réussie de la ville à la bourse ACES de Kery James. En mai dernier, celle-ci a permis d'aider financièrement quatre jeunes villeneuvois pour la poursuite de leurs études. Parmi eux, deux sont sur le point d'intégrer une école d'ingénieur. ■

— **Chaque jeune est une ressource pour le territoire et la population** —

La Ville propose à la rentrée de poursuivre la démarche avec :

• **2^e session « J'ai 18 ans et je me soigne ».** Le dispositif vise à permettre aux jeunes majeurs de notre ville de bénéficier, l'année de leurs 18 ans, d'une visite médicale gratuite au Centre municipal de santé auprès d'un médecin généraliste avec la possibilité d'être mis en relation avec d'autres professionnels de santé et du secteur social. Les samedis 26 septembre, 3, 10 et 17 octobre 2015.

• **La Cérémonie des jeunes diplômés.** C'est dorénavant un grand rendez-vous de l'année. A chaque rentrée et cela depuis plusieurs années, la Municipalité félicite ses jeunes diplômés titulaires d'un CAP, BEP ou d'un BAC technologique, professionnel ou général du lycée Arago. La 7^e édition accueillera Kery James, le parrain 2015, le 29 septembre à 18h30 au Sud-Est-Théâtre.

• **Les Rencontres jeunesse 2015.** C'est la poursuite des concertations amorcées en juin avec la présentation de l'actuelle démarche engagée par la Municipalité sur la jeunesse. C'est également un temps d'échanges et de débats sur les suites à imaginer. Ces rencontres jeunesse seront l'occasion de présenter les restitutions des différents projets jeunes. La prochaine rencontre aura lieu courant novembre (date à venir).

• **La présentation du projet jeunesse 2016.** Cet événement présentera la thématique annuelle 2016 : « Citoyennetés et engagements des jeunes. » Cette présentation aura lieu courant novembre (date à venir).

• **Le Bal des réussites.** Il est organisé par les membres du Café jeunes avec l'objectif de mettre en avant les parcours des jeunes dans différents domaines : études, sports, emploi, engagements, solidarités. Rendez-vous **le 19 décembre en soirée**, le lieu et les horaires sont en cours de programmation.

2014-2020 : PARCOURS DE RÉUSSITES DES JEUNES

Avec SOS Rentrée, agissons pour

Plus que jamais, la Municipalité et le Conseil départemental se mobilisent contre l'échec scolaire pour offrir à chaque jeune villeneuvois la possibilité de poursuivre ses études et d'assurer son avenir professionnel. L'objectif du dispositif SOS Rentrée ? Agir sur l'égalité d'accès aux droits à l'éducation. Suivez le guide !



Les origines du dispositif SOS Rentrée

SOS Rentrée est un dispositif mis en place par le Conseil départemental et qui est inscrit depuis 20 ans dans le paysage val-de-marnais.

A chaque rentrée scolaire, des collégiens, lycéens ou étudiants ne trouvent pas de place pour poursuivre leur scolarité, ou leur choix d'orientation n'a pas été respecté. Le Conseil départemental est là pour les aider grâce à cette initiative qui se veut être un

outil à la disposition des jeunes et de leur famille pour favoriser la réussite de tous. SOS Rentrée, ce sont ainsi des conseillers qui accueillent et accompagnent les jeunes sans affectation dans une vingtaine de villes sur le département.

Êtes-vous concerné(e) par le dispositif SOS Rentrée ?

Pour solliciter le dispositif SOS Rentrée, il faut :

- Être Val-de-Marnais en recherche d'affectation scolaire
- Avoir préalablement exposé votre situation auprès des institutions de l'Education Nationale (Rectorat ou Direction Départementale des Services de l'Education Nationale (ex-Inspection Académique))



Si vous souhaitez une affectation dans le second degré

- Si vous souhaitez une affectation dans le second degré (lycées) et que votre établissement de l'année précédente n'est pas situé dans le département du Val-de-Marne, vous devez prendre contact avec la Direction Départementale des Services de l'Education Nationale (ex-Inspection Académique) :

Direction Départementale des Services de l'Education Nationale (ex-Inspection Académique)
Immeuble Saint Simon
68 avenue du Général de Gaulle
94011 Créteil cedex
Tél : 01 45 17 60 00
www.ia94.ac-creteil.fr

- Si vous souhaitez une affectation dans le second degré (lycées) et que votre établissement de l'année précédente était situé dans le département du Val-de-Marne, vous devez prendre contact avec votre ancien chef d'établissement.



Si vous souhaitez une affectation dans l'enseignement supérieur

Vous devez prendre contact avec le Rectorat :

Rectorat de Créteil
4, rue Georges Enesco
94010 Créteil Cedex
Tél : 01 57 02 60 00

la réussite scolaire !

Le principe

Vous n'avez toujours pas d'affectation pour la prochaine rentrée scolaire, soit parce que vous n'avez pas trouvé d'établissement susceptible de vous accueillir, soit parce que vos choix d'orientation n'ont pas été respectés. Le temps passe, et toujours rien ? C'est souvent la panique au dernier moment, et vous ne savez plus à qui vous adresser, à qui demander de l'aide. Sachez qu'à Villeneuve-Saint-Georges, la jeunesse fait partie des priorités politiques. Aussi, dans le cadre de ses missions, le Point Information Jeunesse (PIJ), qui se trouve au 9 rue de la Marne, œuvre pour lutter contre la déscolarisation et l'échec scolaire des jeunes. En ce sens, des actions d'accompagnement sont mises en place tout au long de l'année et notamment au moment de la rentrée

scolaire. En cas de problème, de besoin de renseignements ou d'aide, n'hésitez pas à vous y rendre. Vous y serez toujours bien accueilli(e), seul(e) ou avec votre famille.

Un suivi personnalisé

Des fiches individualisées sont établies. Elles permettent de suivre les différentes étapes des parcours de réinsertion scolaire des jeunes. Des échanges réguliers sont établis entre des partenaires tels que le Conseil départemental, le Centre d'Information et d'Orientation (CIO) et le jeune afin de veiller à ce que les propositions faites correspondent à ses choix d'orientation.

En 2014 à Villeneuve-Saint-Georges, ce sont 40 jeunes qui ont été suivis sur ce dispositif par le Point Information Jeunesse. Seuls 5 jeunes sont malheureusement restés sans

affectation. Il s'agissait principalement d'étudiants post-bac. Certains d'entre eux ont décidé finalement de changer d'orientation, d'autres ont fait le choix de travailler une année avec l'objectif de reprendre leurs études à la rentrée suivante. ■

**En 20 ans,
cette action a permis
à plus de 20 000 jeunes
de retrouver
le chemin
de la scolarité !**

SOS Rentrée en 2 étapes

ÉTAPE 1

Prendre contact avec SOS Rentrée

Pour joindre SOS Rentrée, présenter votre situation et prendre un rendez-vous :



N'oubliez pas de préciser votre situation et vos coordonnées complètes.

Pour toute information complémentaire : 0 800 24 94 94 (n° vert, appel gratuit), sos-rentree@valdemarne.fr ou sdj@valdemarne.fr

ÉTAPE 2

Le rendez-vous avec SOS Rentrée

Une fois le rendez-vous pris, il suffit de vous rendre au Point Information Jeunesse au 9 rue de la Marne à la date et à l'heure qui vous ont été donnés par téléphone ou par mail impérativement muni(e) des documents suivants :



- l'ensemble des bulletins scolaires de l'année écoulée ;
- le relevé de notes du dernier examen passé ;
- de tout courrier qui vous a été adressé par l'Inspection académique ou le Rectorat ;
- de la copie des vœux « Admission Post-Bac » si vous souhaitez vous orienter vers un enseignement supérieur.

Et ensuite, quel accompagnement?

A l'issue de l'entretien avec un conseiller, l'ensemble des demandes est centralisé et un suivi individualisé de chaque dossier est mis en place. Puis des rencontres entre les institutions de l'Education Nationale et le collectif SOS Rentrée sont organisées afin de prendre en compte chaque demande. En fonction de l'évolution des réponses, le jeune pourra être associé aux échanges avec les différents responsables de l'Académie portant sur sa situation. Un contact hebdomadaire est maintenu tout au long du suivi de la demande par les agents du Point Information Jeunesse. Le dispositif SOS Rentrée reste joignable au 01 43 86 39 11 (PIJ) afin d'apporter des précisions sur l'évolution de la situation de chaque jeune.

Retour sur images

ÉCOUTER - CONCEVOIR & RÉALISER ENSEMBLE

PARCOURS DE REUSSITES DES JEUNES

Créa Jeunes Talents : la réussite !

Villeneuve, ville jeune, a la chance de compter un grand nombre de jeunes talents qui touchent à tous les arts. Avec cette exposition, le programme de politique jeunesse valorise les parcours de réussite des jeunes. Le public a pu découvrir l'art graphique, la photo, la vidéo, le dessin, l'art plastique, la sculpture, la création numérique. Surprenant, épatant, « kiffant » !



EVENEMENT

Fête de la musique

Sous le slogan « Faites de la musique », les artistes villeneuvois se sont produits dans le square Georges Brassens autour de l'Hôtel de ville ce dimanche 21 juin. Une journée festive avec des jeux pour les enfants, des ateliers d'initiation musicale animés par les associations villeneuvoises, le conservatoire et le SMJ. Et bien sûr un grand concert à partir de 19h sur la scène centrale avec les talents locaux !



Retour sur images

ÉCOUTER - CONCEVOIR & RÉALISER ENSEMBLE

EDUCATION

L'école est finie !

C'est avec des cours de récré animées, des fêtes, des ballons, des jeux, des spectacles, que l'année scolaire 2014-2015 s'est terminée dans les 21 écoles de la ville. Chacune à sa manière a fêté l'arrivée des vacances d'été. La traditionnelle fête de fin d'année du relais assistantes maternelles (RAM) a quant à elle eu lieu le 12 juin dernier. ■



ASL et clubs Coup de Pouce

Le pique nique de clôture des Ateliers sociaux linguistiques et la cérémonie de clôture des clubs Coup de Pouce ont eu lieu le 16 juin dernier à la salle André-Malraux. L'occasion de rappeler l'importance de tels dispositifs et de passer un moment convivial ! ■



Atelier relais

La 4^e et dernière restitution des travaux de l'atelier relais s'est déroulée jeudi 11 juin dernier au Collège Roland-Garros. Au programme de cette session : théâtre, improvisation. Une discipline que tous les élèves ont rapidement intégrée. Cette expérience leur a permis de se repositionner, et de se remotiver pour la suite de leur parcours scolaire. ■



COMMERCES/ARTISANAT

Bravo au Garage Rabès et à Mme Mena !

Nous saluons les 50 ans d'existence du garage Rabès, concessionnaire Volkswagen implanté rue Diderot, une entreprise familiale de père en fils. Spéciale dédicace aussi à Madame Mena, coiffeuse à domicile, qui remporte pour la 3^e année consécutive la charte qualité performance de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat. Ces deux commerçants artisans de Villeneuve méritent les félicitations et la reconnaissance de leur implication sur la Commune et ont été récompensés par Monsieur Joël Cappella lors du 1^{er} Salon du commerce et de l'artisanat de l'Union des commerçants et des artisans (UCA) villeneuvois qui a eu lieu du 10 au 12 avril dernier. Bravo à eux ! ■



SPORT

Courses cyclistes

Ce sont des rendez-vous incontournables du lundi de Pentecôte ! Le Grand prix du Conseil municipal et le Challenge René Fallet (la 3^e édition cette année) attirent un grand nombre de sportifs et d'inconditionnels du vélo. Les départs et arrivées ont toujours lieu devant la piscine municipale, où les vainqueurs sont félicités lors de la traditionnelle cérémonie de remise des coupes. Rendez-vous l'année prochaine pour de nouvelles éditions ! ■



Triathlon

Le désormais traditionnel triathlon organisé par le Judo Club Villeneuvois (JCV) a eu lieu le samedi 20 juin dernier au Plateau et à la piscine municipale. Entre vélo, natation et course, bravo à tous les participants pour leurs belles performances ! ■

Jeux du Val-de-Marne

Pour ces 49^e jeux du Val-de-Marne organisés par le Conseil départemental, les enfants des écoles ont participé à diverses activités sportives qui se sont déroulées principalement sur les espaces verts de la piscine municipale. Un programme chargé qui permet à chacun de découvrir de nouvelles disciplines. Certains enfants se sont initiés à la pétanque et au tir-à-l'arc, des activités peu pratiquées habituellement à leur âge. ■



SPECTACLES

Festival de chorales

858 choristes ont participé à ce 14^e festival qui avait pour thème « Les Chorales partent en vacances ». Un sujet qui a beaucoup inspiré les chefs de chœur et les chanteurs s'en sont donnés à « chœur joie ». Le chant commun a chauffé la salle au moment de la clôture du festival avec « Si tu vas à Rio », que le public a repris en dansant. ■



Conservatoire

Pour clore sa saison, le Conservatoire offre chaque année un grand spectacle au Sud-Est Théâtre regroupant toutes les disciplines enseignées aux élèves. Le 13 juin dernier, les classes du Conservatoire ont interprété la comédie musicale Un Américain à Paris. Bravo à eux pour cette belle représentation ! ■



Des collégiens à l'Opéra !

Un grand bravo à la classe de 5^e SECPA du collège Pierre Brossolette qui, dans le cadre d'un projet avec l'Opéra national de Paris, s'est produite sur la scène de l'Opéra Bastille le 6 juin dernier dans le cadre du Festival 1,2,3 Opéra. Les 12 élèves villeneuvois ont interprété, aux côtés d'élèves des villes de Paris et de Suresnes, des personnages des aventures du Roi Arthur : la reine Guenièvre pour la jeune Kethia et les esprits du lac pour ses camarades. Bravo à eux pour leur belle représentation, à leurs professeurs pour cette initiative et aux intervenants de l'Opéra de Paris. Une aventure artistique à suivre l'année prochaine grâce à ce projet sur 2 ans financé par l'Opéra... ■



Le château de Bellevue rénové

Mercredi 24 juin dernier, un goûter concert était organisé au Conservatoire en présence de Madame le Maire pour fêter la fin des travaux de ravalement du bâtiment. Un moment convivial dans une ambiance musicale ! ■

COMMEMORATIONS

23 mai

C'est sur le parvis de l'Hôtel de ville que s'est déroulée la cérémonie en mémoire des millions de victimes de l'esclavage colonial avec le Comité de Marche du 23 mai 1998. Des gerbes ont été déposées au pied de la stèle par les représentants du CM 98, Mme le Maire et les élus de la Municipalité. ■



18 juin

Le 75^e anniversaire de l'appel du 18 juin 1940 lancé par le Général de Gaulle a été commémoré en présence des élus et des associations impliquées dans le devoir de mémoire le 18 juin dernier au cimetière et au fort des pompiers. ■



BROCANTE

Square de la Mare

Une belle journée pour cette brocante organisée dans le square de la Mare par l'association Au fil de l'Yerres qui se mobilise plusieurs fois dans l'année pour faire vivre le quartier de Belleplace-Blandin, en partenariat avec la Municipalité. ■





Quartiers d'été

L'été 2015 à Villeneuve...

Bal et feu d'artifice au Fort des Pompiers*



Cette année, la Fête nationale sera célébrée le samedi 11 juillet au Fort. Au programme : feu d'artifice son et lumière, animation DJ et grand bal des Sapeurs-pompiers de Paris. Venez nombreux !

Samedi 11 juillet 2015 à partir de 20h au Fort des Pompiers (16 avenue de l'Europe).

*Événement en collaboration avec la Brigade de Sapeurs-Pompiers de Paris et le Groupement de Formation Instruction du Fort de Villeneuve-Saint-Georges.

LOISIRS

Faites le plein d'activités à la piscine !

La saison estivale de la piscine a commencé le 4 juillet dernier. Elle s'achèvera le 30 août après deux mois d'activités variées.

Durant les grandes vacances, le service des sports assure l'accueil du public à la piscine municipale. Plusieurs activités de plein air vous sont proposées sur les espaces verts du lieu qui, comme chaque année, sont ouverts au public. Volley-ball, ping-pong, jeux pour enfants, présence des médiathèques... les loisirs sont fonction de la météo et des tournois seront organisés si le nombre de participants le permet. De plus, des cours d'aquabike sont proposés le mardi de 12h15 à 12h45, le vendredi de 18h45 à 19h15 et le samedi et le dimanche de 12h15 à 12h45 (s'adresser à la caisse de la piscine). Des baptêmes de plongée seront proposés gratuitement le jeudi soir par le Club Hippocampe Plongée (voir article en page 25).



Durant l'été les horaires d'ouverture de la piscine sont modifiés :

- **Lundi : fermé**
- **Du mardi au vendredi : de 12h à 20h**
- **Samedi : de 11h à 19h30**
- **Dimanche : de 11h à 18h30**

Les caisses ferment 45 minutes avant la fermeture de la piscine et les bassins sont évacués 30 minutes avant. Maillot de bain traditionnel et bonnet sont obligatoires pour la baignade (caleçon et combinaison interdit).

TARIFS ÉTÉ :

		Tarifs Villeneuvois	Tarifs non Villeneuvois
Entrée individuelle	Plein tarif	3,52 €	4,50 €
	Tarif réduit	1,80 €	2,50 €
Carte de 10 entrées	Plein tarif	27,70 €	39 €
	Tarif réduit	13,90 €	19,40 €

Gratuité ou tarif réduit possibles en fonction de votre situation (sur présence d'un justificatif).

Renseignements : piscine municipale de Villeneuve-Saint-Georges
18/20 avenue de l'Europe – 01 43 82 14 71.

Les médiathèques se mettent à l'heure d'été...

Cet été, les médiathèques municipales vous accueillent aux horaires suivants :

Médiathèque René Fallet (10 allée Mozart – 01 56 87 13 40) : Ouverte en août aux horaires habituels (Rappel : mardi de 16h à 18h, mercredi de 9h à 18h, vendredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 17h)

Médiathèque Honoré de Balzac (18 ter rue de Balzac – 01 43 89 29 25) : **fermée du 1^{er} au 31 août**. Ouverte jusqu'au 31 juillet aux horaires habituels : mercredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30, vendredi de 14h à 19h et samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

Plus de renseignements sur le site :

www.mediathèques-villeneuve-saint-georges.net.

...et vous donnent rendez-vous à la piscine !

Cet été, venez retrouver vos bibliothécaires à la piscine municipale. **Tous les mardis du mois de juillet de 14h à 18h**, l'équipe des médiathèques vous attend avec des transats, des jeux... et des livres bien sûr ! Sélection de romans, livres pour les petits et les plus grands, bandes dessinées, mangas, journaux, revues... ils ont tout mis en œuvre pour vous divertir, vous amuser, vous détendre et plein d'autres choses encore !



Attention : comme la météo est parfois capricieuse, leur présence est fortement soumise aux conditions climatiques. Alors si le soleil est au rendez-vous, n'hésitez pas à venir les retrouver !

Tournée estivale du médiabus

Pendant le mois de juillet 2015 venez également retrouver les bibliothécaires dans le médiabus, chaque vendredi à partir du 10 juillet de 14h à 17h30*.

L'équipe des médiathèques vous a préparé un ensemble de livres, revues, disques ainsi qu'un coin lecture pour vous accompagner agréablement pendant l'été. Les petits ne seront pas oubliés car il y aura également des albums, des contes pour les premières lectures.

Alors à bientôt dans le médiabus et très bonnes vacances !

***Vendredi 10 juillet** : de 14h à 15h30 :

Cité Sellier / de 16h à 17h30 : Triage

Vendredi 17 juillet : de 14h à 15h30 :

Cité Sellier / de 16h à 17h30 : Bois-Matar

Vendredi 24 juillet : de 14h à 15h30 :

Cité Sellier / de 16h à 17h30 : Triage

Vendredi 31 juillet : de 14h à 15h30 :

Cité Sellier / de 16h à 17h30 : Bois-Matar



VENEZ NOMBREUX AUX SORTIES POUR TOUS !

Sorties culturelles :

• **Bergerie nationale de Rambouillet et Espace Rambouillet** : le samedi 11 juillet

• **Cité nationale de l'Histoire et de l'Immigration et Bois de Vincennes** : le samedi 8 août

Sortie à la mer :

• **Cabourg** : le dimanche 26 juillet

• **Honfleur** : le dimanche 23 août

Renseignements :
Centre Communal
d'Action Sociale :
01 45 10 13 20

Service Municipal de la Jeunesse :
01 43 86 39 10
Direction de l'Enfance, de l'Education et des Loisirs éducatifs : 01 71 34 60 01

Tarifs :

Adultes : 10 €
Enfants de moins de 12 ans : 5 €
Enfants de moins de 2 ans : gratuit



2014 - 2020 : PARCOURS DE DECOUVERTE DES JEUNES

VACANCES D'ÉTÉ 2015

Organisées par le Service Municipal de la Jeunesse

- Parc Astérix
- Musée Grévin
- Zoo de Vincennes
- Maison Victor Hugo
- Accrobranche
- Piscine
- Pédalo
- VTT
- Canoë
- Karting
- Cinéma
- Bowling
- Five
- Equitation
- Descente en rivière
- Descente en rappel
- Base de loisirs du Port aux cailloux
- Base de loisirs de Cergy
- Base de loisirs de Torcy
- Base de loisirs Gouppes sur Loing
- Base de loisirs de Butières
- Base de loisirs de Jablines

Inscriptions dans les Maisons pour Tous
Renseignements au 01 43 86 39 10
www.villeneuve-saint-georges.fr

Les Maisons Pour Tous dans les quartiers pour les 8/17 ans

Cet été, le Service Municipal de la Jeunesse (SMJ) propose aux jeunes villeneuvois de nombreuses sorties et activités. Au programme : parc Astérix, Zoo de Vincennes, accrobranche, karting, pédalo, canoë, VTT, équitation, paintball... et bien d'autres choses encore ! Consultez le programme des activités de l'été du SMJ sur le site internet de la ville. Il reste peut-être encore des places disponibles !
Inscriptions auprès des MPT de quartier, renseignements au 01 43 86 39 10.

ENVIE D'ÉVASION ?

Carton plein pour les séjours de vacances été 2015 !

Durant l'été, la Ville organise des séjours de vacances d'été destinés aux enfants de 6 à 14 ans. Séjours à la mer, à la campagne ou à la montagne, sports et activités en tout genre... vous avez été nombreux à inscrire vos enfants et tous les séjours sont désormais complets. Encore une belle réussite pour ces escapades qui permettent chaque année à de nombreux jeunes villeneuvois de découvrir de nouvelles activités et de nouveaux lieux et de profiter des vacances entre copains !



Attention ! Quelques changements de lieux vont être opérés pendant l'été pour cause de travaux dans les différents centres de loisirs maternels :

- **Le centre de loisirs Saint-Exupéry** (8 rue Saint-Exupéry) est délocalisé au centre de loisirs Jean de La Fontaine (rue Albert Camus) durant tout l'été. Par conséquent, les deux centres de loisirs maternels Jean de La Fontaine et Jean-Zay sont regroupés au centre de loisirs Jean-Zay pendant cette période.
- **Le centre de loisirs maternel Victor Duruy** (12 rue Garibaldi) sera délocalisé au centre de loisirs Condorcet (rue Condorcet) durant les deux premières semaines du mois d'août.

CROISIÈRES

Pour un été au fil de l'eau...

Créée en 1982, l'association Au Fil de l'Eau présente une offre très diverse de mai à octobre. Elle propose des activités pédagogiques avec des balades sur la Marne en Catalantes et des croisières à la journée peuvent être organisées sur demande.

Enfin, les passeurs de rive de l'association ont remis à flots leurs deux navettes pour le plus grand bonheur de tous ! Comme chaque année depuis début mai, vous pourrez utiliser ces bateaux pour traverser la Marne (entre Nogent-sur-Marne et Champigny-sur-Marne) les samedis et dimanches de 13h à 20h ou la Seine (en reliant le port de Choisy au quai des Gondoles) les mercredis, samedis et dimanches de 13h30 à 19h30.



Renseignements :

Association Au fil de l'eau

43 galerie Rouget de Lisle

94600 CHOISY-LE-ROI

Tél : 01 48 52 22 22

Mail : contact@aufildeleau.eu

Site web : www.aufildeleau.eu

SPORTS D'EAU À TRIAGE

Amusez-vous sur la Seine !

Wakeskate, wakeboard, ski nautique, ski slalom, ou encore barefoot sont autant d'activités que vous pouvez pratiquer sur la Seine ! Avec une planche, des skis ou pieds nus, sensations fortes garanties !

Le Club Barefoot Style est ouvert du 1^{er} mai au 1^{er} octobre :

- du lundi au vendredi, de 12h00 à 20h00 (fermé le mardi)
- le week-end de 10h00 à 20h30

Contact : Club Barefoot Style, 19 bis avenue de Choisy 94190 Villeneuve-Saint-Georges
01 49 83 87 85 ou 01 45 98 85 24
www.barefoot-style.com



Trouver des idées de sorties dans le Val-de-Marne

En manque d'idées pour vous distraire cet été ? Le site internet du Comité départemental du tourisme 94 est là pour vous aider !

Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour choisir et préparer au mieux votre sortie. Amateur(trice)s d'art contemporain ?

Vous n'aurez qu'à choisir le musée qui vous inspire ! Plutôt sportif(ve)s ? De nombreuses activités vous sont proposées !

Envie d'un pique-nique champêtre ? Le site liste tous les parcs et espaces verts à proximité. En bref, il y en aura pour tous les goûts ! Des plus connues aux plus inattendues, les sorties proposées vous permettront de découvrir le département autrement. Un bon moyen de s'occuper pendant l'été et toute l'année !



Toutes les informations sur le site www.tourisme-valdemarne.com.

Exposition « Les pôles nous interpellent »

La Maison de l'Environnement et du Développement durable de l'aéroport Paris-Orly accueille jusqu'au 28 août 2015 une exposition intitulée « Les pôles nous interpellent ». En partie réalisée par des élèves de la maternelle au lycée et leurs professeurs, celle-ci relate la conquête des pôles et fédère plusieurs établissements autour du même thème : la découverte de l'Arctique et de l'Antarctique. Elle en présentera ses multiples aspects. Vous apprendrez ainsi que les grecs connaissaient l'Arctique depuis plus de 2000 ans mais qu'à la fin du XIX^e siècle, on croyait encore que le pôle Nord était une mer libre entourée de glace !

Exposition visible du 6 juillet au 28 août 2015 de 9h à 16h30 du lundi au vendredi.

Maison de l'Environnement et du développement durable de Paris-Orly : face au n°73 de l'avenue Jean-Pierre Bénard – 91 200 ATHIS-MONS
Entrée et parking gratuits – Renseignements au 01 49 75 90 70.



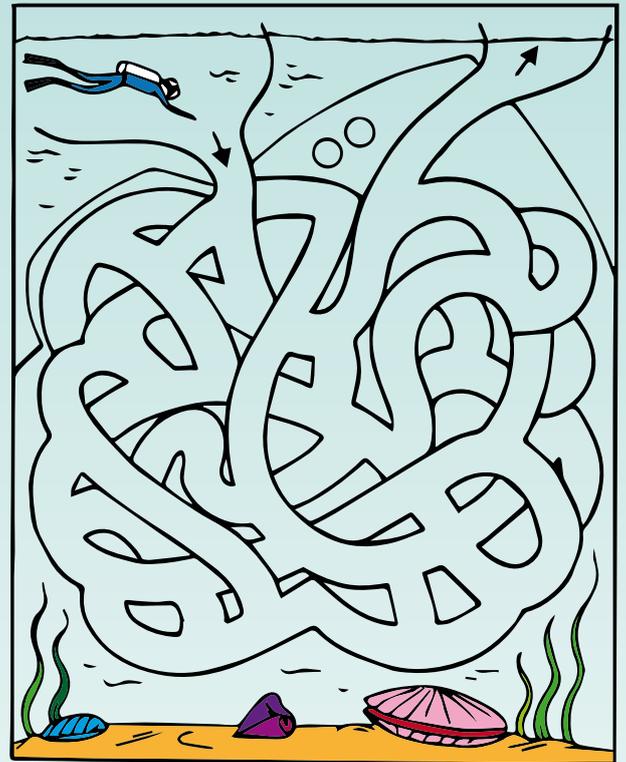


Coloriage

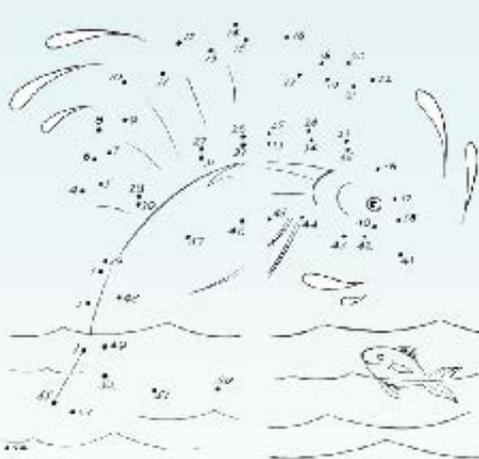


JEUX

Labyrinthe



Points à relier



Mots mêlés

M	E	R	X	C	O	Y	C	O	C	K	T	A	I	L	O	E	V	H	E	
X	A	E	S	U	Z	D	T	O	L	L	I	A	M	E	M	C	O	L	T	
W	E	L	P	L	S	O	R	T	I	E	S	K	N	W	H	A	Y	I	S	
L	F	I	O	T	A	F	O	A	F	M	P	Q	F	P	N	L	A	E	E	
O	H	N	R	U	C	R	S	B	A	L	A	D	E	B	E	G	G	L	I	
I	T	A	T	R	L	A	G	V	Ç	Z	R	P	T	A	A	C	E	O	S	
S	V	T	E	E	B	T	C	O	C	O	T	I	E	R	S	G	H	S	D	
I	C	A	G	J	N	E	S	U	R	S	A	X	S	B	S	D	Y	E	S	
R	D	T	S	V	S	R	E	V	N	O	G	A	B	E	O	C	M	R	P	
S	T	I	E	A	E	N	T	S	V	L	E	K	O	C	C	R	B	V	Q	
T	G	O	J	C	M	I	T	G	J	I	T	L	U	U	I	E	Ç	I	M	
I	A	N	O	A	B	T	E	S	R	D	N	U	E	B	E	A	M	S	E	S
U	C	J	U	N	L	E	H	I	A	A	E	N	E	F	T	E	G	T	S	
R	T	Z	R	C	E	S	C	S	N	R	T	E	P	M	I	Z	N	T	I	
F	I	F	S	E	N	S	O	A	D	I	E	T	T	Y	O	U	O	E	Q	
Z	V	V	E	S	I	E	R	O	O	T	D	T	V	R	N	W	T	F	U	
D	I	D	L	L	C	N	B	J	N	E	R	E	U	S	S	I	T	E	E	
T	T	Y	I	Z	S	U	Q	Q	N	W	J	S	T	R	A	N	S	A	T	
L	E	Z	U	F	I	E	F	C	E	G	A	L	L	I	U	Q	O	C	W	
Z	S	D	H	L	P	J	D	L	E	C	T	U	R	E	H	R	V	X	F	

Sudoku

				9				7
			3		2	8	6	
6	2	7		1				3
4				9		1		2
	5		1		4			9
7		1		2				5
9			7			4	2	1
	4	6	2		3			
1			9					

Rébus



Solution : Fendant (file, hypotax-vous)

- ACTIVITES
- ASSOCIATIONS
- BALADE
- BARBECUE
- BOUEE
- BROCHETTES
- COCKTAIL
- COCOTIER
- COQUILLAGE
- CREME
- CULTURE

- DETENTE
- ENSEMBLE
- FETES
- FRATERNITE
- FRUITS
- GLACE
- HUILE
- ILE
- JEUNESSE
- LECTURE
- LOISIRS

- LUNETTES
- MAILLOT
- MER
- MUSIQUE
- NATATION
- OASIS
- PARTAGE
- PECHE
- PISCINE
- RANDONNEE
- REUSSITE

- SEJOURS
- SERVIETTE
- SIESTE
- SOLEIL
- SOLIDARITE
- SORTIES
- SPORT
- TONGS
- TRANSAT
- VACANCES
- VOYAGE

Charade

Mon premier était le nom d'une princesse à Monaco.

Mon deuxième, on le voit de loin sur un bateau.

Mon troisième est la première syllabe du nom donné à une tente d'indiens.

Il est long, ou court ou en trompette sur ton visage.

Mon tout, j'espère que tu en fais chaque jour actuellement !

Solution : uoitions

BONNES PRATIQUES

L'eau est précieuse, économisons-la !

Les bonnes pratiques à adopter pendant l'été.



Les nappes souterraines sont essentielles pour l'alimentation en eau de la population. Or certaines d'entre elles sont fragiles et sensibles à la sécheresse. C'est le cas de la nappe du Champigny qui alimente pour partie Villeneuve-Saint-Georges et qui très régulièrement diminue de niveau et dépasse les seuils d'alerte. Il est donc important, particulièrement en été où la pluviométrie est plus faible, d'économiser l'eau. Ce sont souvent des gestes simples qui peuvent, si beaucoup les appliquent, empêcher des catastrophes et préserver la santé de tous. Des arrêtés préfectoraux définissent à ce sujet les mesures de sensibilisation, de surveillance et de limitation

des usages de l'eau en fonction du franchissement des seuils. En cas de constat alarmant, les particuliers, collectivités et entreprises, devront se plier aux interdictions telles que le remplissage des piscines privées, le lavage des véhicules (sauf pour les stations professionnelles), le lavage des voies et trottoirs, nettoyage des terrasses et façades, l'arrosage des pelouses et espaces verts publics ou privés et des terrains de sport, l'arrosage des jardins potagers, l'alimentation des fontaines publiques et le remplissage des plans d'eau. Il est à noter que ces mesures ne sont pas applicables si l'eau provient de réserves d'eau pluviale ou d'un recyclage. ■

En bref...

PLATEFORME DE RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE

Un grand nombre de ménages villeneuvois sont malheureusement exposés à la précarité énergétique. C'est pourquoi, Villeneuve-Saint-Georges a été retenue comme ville pilote pour tester le dispositif de « Plateforme pour la Rénovation Énergétique pour Tous » (PRET). Animé, piloté et financé par le Conseil départemental du Val-de-Marne, en lien avec l'agence de l'énergie du Val-de-Marne, et le PACT de l'est parisien, celui-ci vient d'être lancé cet été. Son objectif ? Proposer un accompagnement coordonné des travaux de rénovation énergétique souhaités par les particuliers depuis la conception jusqu'à la réalisation et le suivi après livraison. Recrutés par le Conseil départemental, deux « ambassadeurs de la lutte contre la précarité énergétique et pour la rénovation énergétique » (APERÉ) sont dédiés à Villeneuve-Saint-Georges. Leur mission est de repérer les situations de précarité énergétique, d'établir une analyse des besoins par le biais de visites à domicile ou encore de conseiller sur d'éventuels travaux.

NETTOYAGE DES BERGES OSE

Encore une fois l'association OSE a fait preuve d'un dévouement exemplaire en organisant deux opérations de nettoyage de berges de Seine les dimanches 22 mars et 31 mai dernier. Tout comme l'opération du 5 octobre 2014, celles-ci ont permis de retirer des berges plus de 20 tonnes de déchets ! De belles actions nécessaires et rendues possibles grâce à la mobilisation de plus de 200 bénévoles, dont les sapeurs-pompiers du Fort de Villeneuve, et des différents partenaires de l'association (Mairie de Villeneuve-Saint-Georges, Région Ile-de-France, Conseil départemental, les VNF, les Ports de Paris, BALAO, Vacances propres et Patagonia). Madame le maire est venue leur dire, au nom des Villeneuvois, un grand merci !



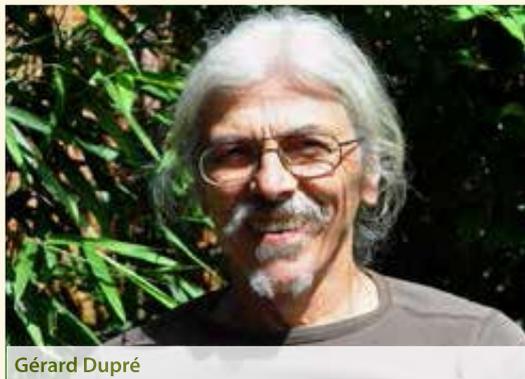
ZOOM SUR : Les bassins d'orage

Un bassin d'orage recueille les eaux pluviales drainées par la voirie lors d'un orage. Il permet, en servant de tampon, une décantation des eaux arrivant sur une longue durée et intervient de manière importante dans le processus d'épuration des eaux pluviales. A tous ces titres, un bassin d'orage n'est en aucun cas un lieu de baignade car ces dernières entraînent avec elles toutes sortes de déchets qui se retrouvent à l'intérieur du bassin et qui rendent ce dernier dangereux (sans oublier bien évidemment le risque de noyade). A Villeneuve, il existe plusieurs bassins d'orage : 2 au parc de la Saussaie-Pidoux (derrière la rue Charlie Chaplin et vers le centre de loisirs élémentaire), 1 rue Louis Armand, 1 rue du Bois Colbert et 1 entre les deux ponts de la SNCF sur la nationale. Pour votre sécurité, tous sont clôturés et leur accès est strictement interdit.

NOTRE VILLE AU NATUREL

La biodiversité à Villeneuve-St-Georges 5^e partie

C'est la cinquième année que je vous propose ce voyage estival parmi la faune de notre commune. Vous pourriez penser que nous avons fait le tour de ce voyage, eh bien détrompez-vous car la biodiversité promet des hauts et des bas parfois très rapides.



Gérard Dupré

— Un spécimen d'écureuil roux aperçu dans le Parc de Beauregard —

LES NOUVEAUX APERÇUS

L'écureuil roux que l'on croyait disparu vient de refaire son apparition dans le Parc de Beauregard, à l'unité certes, mais espérons qu'il ne sera pas seul dans les années à venir! Nos amis des Jardins familiaux m'ont également signalé



Ecureuil roux



Lézard des murailles

la présence permanente du **lézard des murailles** dans leurs jardins ce qui est fort intéressant pour la faune reptilienne bien pauvre dans les villes.

LES SQUATTERS S'INSTALLENT !

Nous vous avons entretenu les années précédentes de la venue de deux espèces qui semblaient apprécier notre commune. Désormais, nous pouvons vous confirmer qu'ils apprécient pleinement. Il s'agit tout d'abord de **l'escargot turc** qui, découvert par hasard dans le Sentier du Fil de Soie, parcourt désormais l'ensemble d'une zone s'étendant des Jardins familiaux au Fort des Pompiers. Il est fort probable aussi que des propriétaires de jardins du plateau n'en découvrent également si ce n'est déjà le cas !

Un autre squatter, dont nous avons observé quelques couples en 2012 et qui désormais fait partie intégrante de la faune villeneuvoise, est **la perruche à collier**. Presque chaque soir on peut assister à des envolés de plusieurs dizaines d'individus bruyants qui vont du Parc de Beauregard au Bois de la Grange. Ces oiseaux nichent



Epeire diademe

© Nicole Lambert



Escargot turc

en permanence et..... dévorent allégrement les cerises printanières en se chamaillant avec les pigeons ramiers, eux aussi amateurs de cerises.

DU CÔTÉ DES OISEAUX

Afin de confirmer les relevés effectués par nos soins et ceux de plusieurs habitants de la commune, nous avons confronté nos données avec celles du site www.faune-iledefrance.org, site géré par le Muséum National d'Histoire Naturelle et la Ligue de Protection des Oiseaux.

Nous avons eu le plaisir d'observer en 2014 des nichées d'hirondelles de fenêtre que nous déplorions absentes en 2012.

Ce site répertorie 45 espèces pour notre ville, certaines n'ayant pas été relevées par nous-mêmes en 2012. Voici la liste de ces espèces qu'il faut ajouter à celles répertoriées par nos soins (entre

— 45 espèces d'oiseaux répertoriées à Villeneuve —

Contact :
Gérard Dupré
gd.hadrurus@orange.fr

parenthèses, figure la date de l'observation) : **la bergeronnette des ruisseaux** (2012), **la bernache du Canada** (2012), **la buse variable** (2012), **le chardonneret élégant** (2012), **le chevalier guignette** (2012), **la fauvette à tête noire** (2013), **le grand cormoran** (2014), **la grue cendrée** (2014), **l'hirondelle des rivages** (2012), **l'hirondelle rustique** (2014), **le martin-pêcheur d'Europe** (2010), **la mouette rieuse** (2014), **le pigeon colombin** (2012), **le pouillot véloce** (2010), **le roitelet à triple bande** (2010), **le rossignol philomèle** (2012), **le rouge queue noir** (2015), **le serin cini** (2012), **la sittelle torchepot** (2014) et **le verdier d'Europe** (2015). Nous pouvons ajouter à cette liste 4 espèces qui n'y figurent pas et que nous avons observées (**la chouette hulotte**, **la mésange à longue queue**, **la huppe fasciée** et bien sûr **la perruche à collier**). Certes il est important d'être conscient que plusieurs de ces espèces ne sont sans doute que de passage, leur nidification étant plus que peu probable.

Nous pouvons conclure que la faune aviaire de Villeneuve St Georges est relativement riche pour une commune de banlieue, cet état de fait relevant de la présence de zones pavillonnaires avec jardins, d'espaces verts et de la proximité de bois.

Tout ceci est bien encourageant mais il faut terminer par une note plus désagréable. Point de panique, mais le frelon asiatique de sinistre réputation auprès de nos abeilles a été signalé dans des communes d'Ile-de-France et semble accentuer son expansion. Il a été observé au Blanc-Mesnil en 2009 et à Jouy-en-Josas en 2012.

Un petit message à nos ami(es) jardiniers pour terminer: installer des nichoirs et mettez des plantes mellifères dans vos jardins, construisez des hôtels à insectes, bannissez les insecticides et autres pesticides et la biodiversité à Villeneuve Saint Georges s'en portera mieux! ■



Mésange à longue queue



Frelon asiatique

PATRIMOINE CULTUREL

Retour de la toile de Jean-Baptiste Oudry à l'église Saint-Georges !

Vendredi 29 mai dernier, la majestueuse toile du peintre Jean-Baptiste Oudry a retrouvé les murs de l'église Saint-Georges après plusieurs mois d'absence pour cause de restauration. Une belle aventure culturelle et humaine.



Site inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques, l'église Saint-Georges comporte plusieurs objets classés, dont le tableau « l'Adoration des Mages » de Jean-Baptiste Oudry, dépôt de l'Etat. Une œuvre assez exceptionnelle du peintre animalier du XVIII^e siècle, notamment de par sa taille (près de 3 mètres par 3) et son sujet, mise en valeur par une restauration partielle opérée par l'atelier des restauratrices de peinture et d'objets d'art Aurélie Nicolaus et Claire Betelu. Cette restauration a consisté en un dégrasage et un refixage de la couche picturale, notamment sur les zones de retouche d'une précédente restauration en 1975.

A noter en 2014 la restauration par un maître verrier (l'atelier Miller) de tous les vitraux de la nef côtés nord et sud à l'occasion des travaux de renforcement des charpentes de l'église et du remplacement des couvertures sur les bas côtés et sur la chapelle au niveau du chœur (en plus de la conservation de la façade ouest et de la restauration des murs nord et sud). Les travaux sont financés par la Ville dans le cadre d'un plan pluriannuel et bénéficient de subventions de la DRAC (Etat) et du Conseil régional.

Plusieurs services municipaux impliqués

En plus de la remarquable opération réalisée par l'atelier de restauration, c'est un vrai travail collégial qui a été effectué du côté des agents municipaux. Les menuisiers de la Ville ont eu en charge la fabrication et la peinture de l'immense cadre (3,27mx2,91m) tandis que les électriciens se sont occupés de la mise en lumière du tableau par la pose d'éclairages spécifiques.



Enfin, tous ont oeuvré main dans la main avec les agents des services Bâtiments et Espaces publics pour assurer le transport et la pose du tableau à l'église le 29 mai.

Un beau travail d'équipe ! ■





HUMOUR

Malik Bentalha

« se la raconte »

au Sud-Est Théâtre

Le 21 mai dernier, le Sud-Est Théâtre accueillait l'humoriste Malik Bentalha. Et le moins que l'on puisse dire c'est que le succès était au rendez-vous ! Rencontre avec une étoile montante de la scène comique française.

A tout juste 25 ans, vous remplissez les salles de spectacle. Quel a été votre parcours pour en arriver là ?

Malik Bentalha : J'ai grandi dans le Gard et à mes 18 ans j'ai décidé de monter à Paris pour commencer le cours Florent. J'y suis resté à peine 1 an... et 8 450 euros (rires). Et s'il est vrai que cette formation m'a permis de découvrir des auteurs que je n'avais jamais lus – comme Feydeau, Molière ou Koltès – c'était plus un prétexte pour quitter la Province et pour rassurer mes parents ! Au fond de moi j'ai toujours su que je ferais de l'humour...

Quelles sont les rencontres qui ont été décisives à vos débuts ?

M. B. : La première personne qui m'a aidé est le comédien et humoriste Alex Lutz. C'est grâce à lui que j'ai pu acquérir des bases nécessaires à l'élaboration de mon spectacle. J'ai ensuite pu rencontrer Jamel Debbouze et Gad Elmaleh qui ont su me faire confiance et me permettre de me rapprocher encore un peu plus de mon rêve.

En quelle année avez-vous écrit votre spectacle « Malik Bentalha se la raconte » ?

M. B. : J'ai tendance à dire que c'est un spectacle que

je suis encore en train d'écrire ! En fait, j'ai commencé à rédiger les bases tout seul en 2012 pour un résultat abouti fin 2013-début 2014. Puis mon metteur en scène Mohamed Hamidi est venu apporter son savoir-faire et sa touche personnelle pour en faire ce qu'il est à l'heure actuelle. Maintenant je le fais évoluer au fil des représentations.

Quels sont les thèmes qui vous inspirent ?

M. B. : Mon spectacle est avant tout un spectacle autobiographique. Il faut vraiment qu'une actualité soit très présente pour que j'en parle car en règles générales j'aime la notion d'intemporalité dans mes sketches.

Quelle est votre actualité ?

M. B. : J'ai la chance de faire un métier où l'on peut toucher à tout et c'est vraiment ce que je m'efforce de faire. Je ne fais malheureusement plus beaucoup de radio à cause de ma tournée mais je compense avec le cinéma. J'ai tourné un film* l'été dernier dans lequel je joue l'un des rôles principaux, et je pars bientôt en Thaïlande tourner la suite des Kaïra. C'est vraiment une belle année 2015 qui a commencé et j'en suis ravi.

Avez-vous déjà commencé à travailler sur votre prochain spectacle ?

M. B. : J'ai déjà quelques pistes, des petites vannes notées dans un calepin... mais un spectacle est un travail de longue haleine ! Il faut le tester dans des petites salles, prendre des bides parfois, et se servir des réactions des spectateurs pour l'améliorer jusqu'à ce que ça fonctionne. Aujourd'hui tout le monde veut faire de l'humour, d'où la nécessité d'être sincère avec les gens et de leur proposer quelque chose de qualité. C'est pour cela que je préfère prendre le temps qu'il faut. ■

— « J'aime la notion d'intemporalité dans mes sketches » —



* Robin des Bois, la véritable histoire réalisé par Anthony Marciano. Avec Max Boublil, Malik Bentalha, Géraldine Nakache et Ary Abittan. Sorti en salles le 15 avril 2015.

En bref...

LA CARAVANE DE L'EMPLOI ET DE L'ENTREPRENEURIAT

Aéroport De Paris organise, avec le soutien de la Ville, une caravane de l'emploi et de l'entrepreneuriat le 10 septembre 2015 de 10h à 18h devant le 2 rue Henri-Janin, sur la placette au croisement avec l'avenue des Fusillés.

La caravane est composée de quatre véhicules avec pour objectifs de :

- présenter les métiers de l'aéroportuaire
- présenter les dispositifs et partenaires de la création d'entreprise
- les dispositifs pour favoriser l'accès à l'emploi sur la plateforme aéroportuaire pour les demandeurs d'emploi

Renseignements au 01 43 86 38 56.

ACCESSIBILITÉ COMMERCES

Lundi 18 mai dernier, une vingtaine de commerçants sont venus assister à la réunion d'information organisée par la Ville sur la loi n° 2014-789 du 10 juillet 2014 concernant la mise en accessibilité de l'ensemble des établissements recevant du public, et notamment les commerces, pour les personnes handicapées.
Contact : 01 43 86 38 43

NOUVELLE DIRECTION INTERMARCHÉ

Depuis mars 2015, l'enseigne Intermarché de la rue Wilson a été reprise par M. et Mme Babin, qui travaillent depuis de nombreuses années dans la distribution.

12 avenue du Président Wilson - 01 43 82 48 97

ACCOMPAGNEMENT

Retour des barnums emploi !

Les « barnums emploi et accès aux droits » reviennent dans vos quartiers à compter de l'été 2015. L'occasion pour chacun d'être orienté dans ses différentes démarches de retour à l'emploi.

Juillet 2013, la Ville de Ville-neuve-Saint-Georges lançait des interventions sur l'emploi et l'accès aux droits dans les différents quartiers de la ville. Deux ans après, les barnums emploi continuent d'accompagner les demandeurs d'emploi en complément de leurs démarches quotidiennes.

Le principe

Un jeudi par mois, en fin d'après-midi, un barnum réunissant l'ensemble des acteurs du territoire s'installe dans un quartier de la ville. La Mission Locale, le Pôle Emploi, le service Développement Economique de la Ville, le Point Information Jeunesse et le CCAS, en collaboration avec les animateurs du Service Municipal de la Jeunesse et les éducateurs de Pluriels 94, sont présents pour échanger avec les demandeurs d'emploi sur leur parcours, leur projet professionnel, leur recherche d'emploi, ou leur faciliter les démarches d'accès aux droits. Des informations sur les dispositifs sont ainsi apportées au public, et les partenaires apportent des offres



d'emploi. Il est conseillé aux demandeurs d'emploi de se présenter munis de leur CV.

Les prochains barnums auront lieu les jeudis suivants **de 16h à 18h :**

- Jeudi 27 août : Kennedy
- Jeudi 24 septembre : Triage
- Jeudi 22 octobre : Graviers
- Jeudi 19 novembre : HBM
- Jeudi 17 décembre : Sellier
- Jeudi 20 janvier : Brossolette

ZOOM SUR :

Restaurant Da Franco

Pizzas, salades, pâtes, viandes... vous trouverez forcément de quoi ravir vos papilles dans le restaurant traditionnel franco-italien Da Franco! Et pour profiter pleinement des beaux jours de la saison estivale, l'établissement vous propose de vous installer sur sa terrasse d'été. La garantie de passer un agréable moment ! A noter que le restaurant reste bien sûr ouvert durant les travaux d'aménagement de l'axe J1/J2 (voir encadré ci-contre).

Da Franco - 10 avenue des Fusillés - 01 43 86 87 36 - www.dafranco.fr

Le restaurant propose également des services livraison à domicile et à emporter.



TRAVAUX RÉPUBLIQUE / FUSILLÉS

Vous l'avez sans doute constaté, d'importants travaux sont en train d'être réalisés au niveau des avenues de la République et des Fusillés (voir page 5), mais

VOS COMMERCANTS RESTENT OUVERTS PENDANT TOUTE LA DUREE DES TRAVAUX !

C'est plus que jamais l'occasion de les soutenir en venant leur rendre visite et en ne changeant rien à vos habitudes.

L'ETE A LA PISCINE

Et si vous testiez la plongée ?



Cet été, les moniteurs du Club Hippocampe Plongée ont le plaisir de partager avec vous leur passion de la plongée sous-marine et vous proposent de découvrir cette activité sans avoir à aller très loin...

Car c'est à la piscine municipale de Villeneuve Saint Georges (18-20 avenue de l'Europe), dans le cadre de ses activités de l'été (voir pages 14-15), que vous pourrez tester gratuitement cette pratique originale. Une occasion à ne pas manquer !

Les conditions

Vous avez 16 ans et plus et vous avez envie d'essayer ? Alors venez faire votre baptême avec le Club Hippocampe Plongée. Vous découvrirez une expérience unique sous l'eau. Magie garantie ! Encadré(e) par l'un de leurs moniteurs, vous ferez votre initiation et apprécierez les premières sensations de l'apesanteur et de la nage sous-l'eau équipé(e) d'une bouteille.



L'équipe du club vous donne rendez-vous tous les jeudis de juillet et août à 18h à la piscine pour un réaliser votre baptême de plongée gratuit.

Contact

Réservez dès à présent votre baptême en indiquant vos nom, prénom, âge, et le jeudi souhaité par mail à l'adresse **clubhippocampeplongee@gmail.com** ou par sms au **06.46.34.53.93**.

Pour les mineurs, prévoir une autorisation parentale ou la présence d'un des deux parents.

Si cette expérience vous plaît, vous pourrez ensuite, si vous le souhaitez, vous inscrire au Club afin de pratiquer cette activité toute l'année.

Renseignements sur www.hippocampe-plongee.fr

Venez buller avec eux !

Ils vous attendent nombreux !!

Forum des associations le 5 septembre 2015

Cette année, avec le plan vigipirate renforcé, l'accès au Fort des pompiers pour l'organisation de la Fête de la ville n'a pas été possible. De ce fait, il est encore moins question de l'organiser hors les murs du Fort dans un espace qui serait beaucoup moins sécurisé. Aussi, consciente de la gêne occasionnée aux associations désireuses de pouvoir proposer leurs activités au public et démarrer les inscriptions de la saison 2015-2016,

LA VILLE MET A DISPOSITION DES ASSOCIATIONS

LE GYMNASSE LEO-LAGRANGE

LE SAMEDI 5 SEPTEMBRE 2015 DE 13H30 A 18H

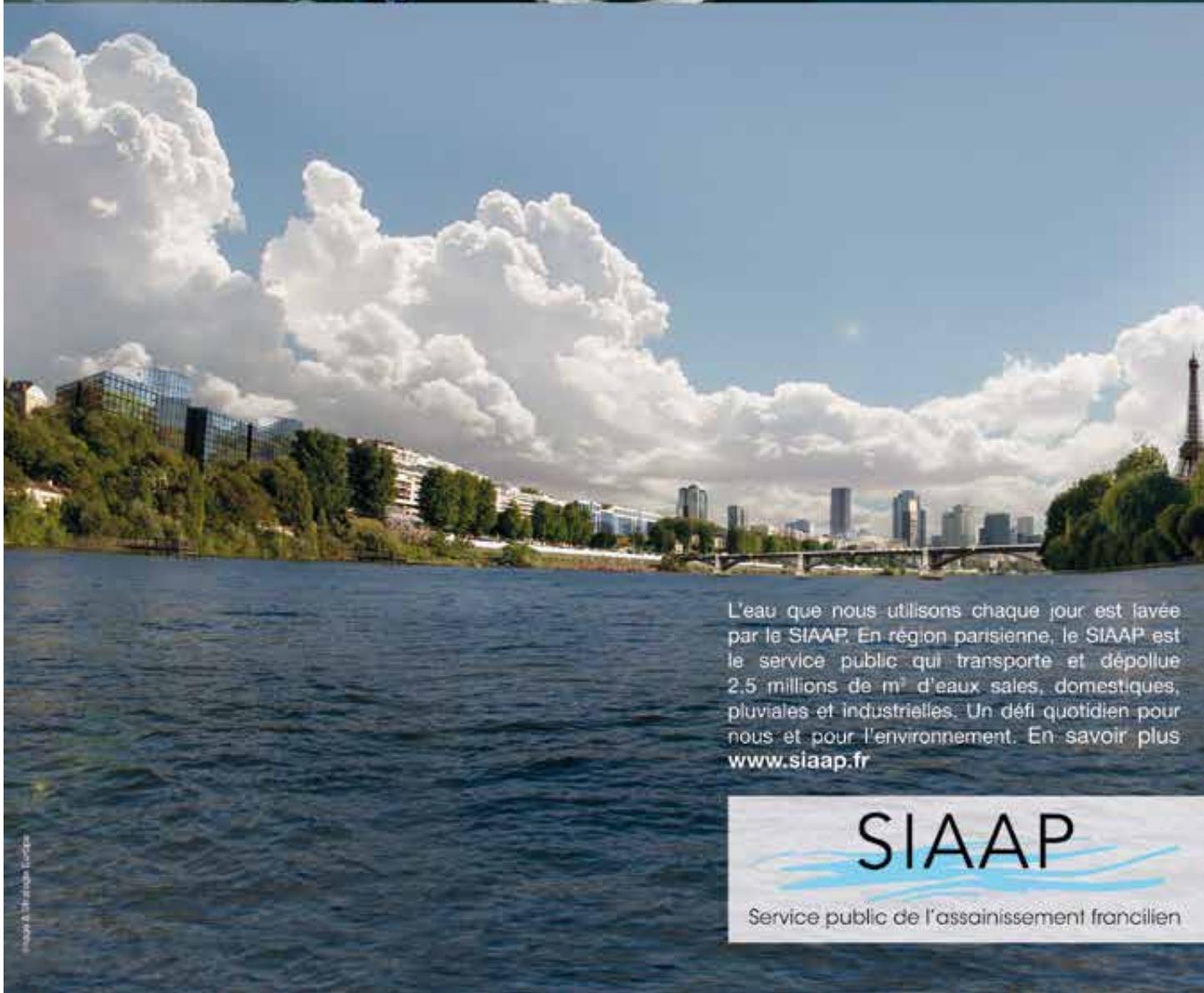
Le public est invité à venir profiter de cet après-midi pour découvrir les nombreuses activités sportives, culturelles et de loisirs qui existent sur la commune, s'inscrire ou se réinscrire.

A noter que le Guide des activités culturelles, sportives et associatives 2015-2016 sortira début septembre et sera mis à disposition sur le Forum.



LAVER L'EAU

LE SIAAP REDONNE À L'EAU SON FUTUR



L'eau que nous utilisons chaque jour est lavée par le SIAAP. En région parisienne, le SIAAP est le service public qui transporte et dépollue 2,5 millions de m³ d'eaux sales, domestiques, pluviales et industrielles. Un défi quotidien pour nous et pour l'environnement. En savoir plus www.siaap.fr

SIAAP

Service public de l'assainissement francilien

Les textes publiés dans cette page n'engagent que leurs auteurs. Chaque groupe politique créé et reconnu peut faire paraître un texte dont le nombre de signes sur la page (6 000 signes) sera réparti au prorata du nombre de représentants.

GRUPE DES ÉLUS DU FRONT DE GAUCHE

Si le climat était une banque !

Si le climat était une banque, ils l'auraient déjà sauvée disait Hugo Chavez ! Nombre de citoyens du monde sont opposés à la mondialisation capitaliste et à la course au profit. Ceux-ci exigent et nous le partageons, à l'occasion de la conférence de Paris en décembre 2015, que tous les pays riches et industrialisés, premiers responsables du dérèglement climatique, s'engagent, dès le prochain G20, à sortir de leurs égoïsmes nationaux et de l'inaction.

Nous voulons faire entendre cette voix des peuples afin d'exiger, sous l'égide de l'ONU, un accord international fondé entre les États sur les principes de solidarité et d'équité comportant des objectifs chiffrés transparents de réduction des GES dans les plus brefs délais, pour limiter le réchauffement de la planète à 2°C. **Le temps est venu**, des engagements financiers précis des pays riches, pour la mise en œuvre réelle du Fonds

Vert à hauteur de 100 milliards de dollars par an d'ici 2020, et la mise en place d'aides viables à l'adaptation. Il faut favoriser le développement de la Recherche et de la coopération et plutôt que le transfert d'armes de la mort, le transfert de technologies novatrices avec les brevets associés vers les pays en voie de développement.

Nous voulons l'adoption du mécanisme de « pertes et dommages » au profit des pays les plus vulnérables aux catastrophes naturelles. Contrairement à Copenhague en 2009, un accord global est faisable lors de la conférence de Paris à condition de dégager une vision mondiale du développement humain durable sur des bases contraignantes pour les États mais différenciées et fondées sur des principes de solidarité et d'équité.

Depuis longtemps, nous disons dans notre ville cheminote ; plus de trains = moins de camions, c'est urgent. Avec le Gouvernement Hollande/Valls, c'est une

suite de renoncements écologiques depuis 2012 avec notamment la dernière loi productiviste signé Macron. 2014 aura été l'année la plus chaude depuis 1880 et les émissions de CO2 ont battu un nouveau record. L'urgence est à la réduction des émissions de Gaz à Effet de Serre (GES) dues aux énergies fossiles (Gaz, Charbon, Pétrole...). Nous avons une certitude : elles doivent être remplacées par des énergies soutenables, non émettrices de CO2, aux prix le plus bas possibles, pour répondre au droit à l'énergie pour tous et partout sur la planète.

Le respect de l'humanité et de la terre par la transition écologique ne viendra pas que des bons efforts des collectivités et des citoyens. Les engagements internationaux et nationaux majeurs s'imposent.

Le groupe des élus du Front de Gauche groupefdg@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

GRUPE DES ÉLUS PS-PRG

Bonnes vacances à tous !

La période estivale est propice aux bilans de mi-année. 2015 a commencé tragiquement par des attentats odieux qui restent durablement dans nos mémoires. Les récentes attaques en Tunisie et en France nous rappellent qu'il faut conserver notre vigilance.

Ce semestre fut également riche en événements politiques, les élections départementales notamment **mais aussi lourd en engagement** via la signature du contrat de ville, la pose de la première pierre de la nouvelle école « Anne Sylvestre » sur le plateau et le lancement des conseils citoyens. Chacun doit pouvoir participer au débat sur notre ville.

Les prochains mois seront marqués par de nouveaux moments forts pour notre territoire, notre région et notre pays. Métropole du Grand Paris,

élections régionales et COP 21 (Conférence des Nations unies sur les changements climatiques à Paris), etc. sont autant de moments importants pour les Villeneuvois-e-s. **Nous saurons y prendre toute notre part afin de renforcer les valeurs fondamentales qui nous unissent** : justice, égalité (et notamment pour une meilleure répartition des richesses en Ile-de-France) et progrès environnemental.

Ces valeurs guident nos actes et sont à l'origine de nos propositions. Ainsi, **nous sommes à l'initiative de l'adoption de 3 vœux votés lors dernier conseil** : un vœu pour la reconnaissance officielle des massacres de Sétif du 8 mai 1945, un vœu pour soutenir Louis Pasquier, lycéen Val-de-Marnais, menacé de mort suite à une publication rendant hommage aux victimes

de Charlie Hebdo et un vœu pour la revalorisation du dispositif d'aide à l'insonorisation des logements autour d'Orly.

L'heure est maintenant au repos et beaucoup d'entre vous prendront des congés bien mérités. **Nous avons une pensée pour tout(e)s celles et ceux, qui, touchés par la crise, ne pourront offrir de vacances à leurs enfants.** A votre écoute. ■

Les élus du groupe du Parti Socialiste et du Parti Radical de Gauche : Guillaume Poirer, Laurent Dutheil, Charles Knopfer, Bénédicte Bousson-Janeau, Myriam Gaye, Mubbashar Khokhar, Stéphanie Alexandre, Sabah Cabello-Sanchez et Imen Guedda. **groupes-vem@mairie-villeneuve-saint-georges.fr**

GRUPE «AGIR POUR VILLENEUVE» (DIVERS DROITE-DLF)

Mme Altman supprime la fête de la ville et le forum des associations.

Le fort des pompiers qui accueillait cette manifestation depuis plusieurs années est interdit aux civils en raison du plan Vigipirate renforcé. C'est pour «ne pas faire prendre le moindre risque aux associations», nous dit Mme le maire, qu'elle a supprimé ces manifestations

importantes pour les associations et attendues par les Villeneuvois. Comment ont fait toutes les autres villes, qui n'ont pas de fort, et qui ont maintenu leurs festivités ? Par sa décision, Mme Altman reconnaît implicitement l'insécurité qui règne dans notre ville et son incapacité

à prendre les mesures nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de la vie locale tout en garantissant la sécurité des Villeneuvois. ■

Philippe Gaudin
Président du groupe «AGIR pour Villeneuve»

GRUPE VILLENEUVE-SAINT-GEORGES SÉCURITÉ SOUTENU PAR LE FN

Bonnes vacances...quelles vacances ?

Seuls 40 % des personnes aux revenus inférieurs à 1 200 euros mensuels sont partis en vacances en 2014.

Face à ce constat d'échec, et au lieu de permettre au peuple de France de retrouver du pouvoir d'achat et des perspectives d'avenir, François Hollande et Manuel Valls continuent à conduire une politique

consistant à toujours plus de chômage, d'insécurité, d'immigration et de matraquage fiscal.

Il est vrai que pour la caste nous gouvernant, partir en soit disant « voyage officiel » avec l'argent public, comme l'a fait Manuel Valls avec ses enfants, dans un jet de la République, le conduisant à Berlin pour la finale de la Coupe des Champions,

permet de se détendre à moindre frais. Quand la gauche comprendra-t-elle qu'au lieu de se servir, il faut servir le peuple de France ? ■

DOMINIQUE JOLY
Président du groupe
Villeneuve-Saint-Georges sécurité

VILLENEUVE TOUS UNIS C'EST LE MOMENT (DEBOUT LA FRANCE)

La gauche a bloqué les investissements routiers,

Résultat : plus de bouchon, plus de pollution ! A Villeneuve, le bouchon de la RN6 est le 2^e plus gros bouchon de France ! ■

Anastasia MARIE de FICQUELMONT

D.C Créations Bijoutier
Joillier
Créateur

28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-St-Georges
Tél. : 01 43 82 67 63

DÉPANNAGE - ENTRETIEN - INSTALLATION

CHAUFFAGE CENTRAL • CHAUFFE-EAU
CHAUDIÈRES GAZ • CLIMATISATION
CHAUFFE EAU SOLAIRE

HIRSCH & FACY sarl

23, rue du Chemin de Fer
94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES

Tél. : 01 43 89 09 64
Fax : 01 43 86 99 88
hirsch.facy@wanadoo.fr

STÉ TECHNIQUE DÉPANNAGE J.G.

55, RUE DE PARIS - 94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
TÉL. 01 43 89 00 90 - FAX 01 43 89 44 57
Site Web : www.technique-depannage.fr

Tous travaux de

- > PLOMBERIE
- > COUVERTURE
- > CHAUFFAGE

DEPANNAGE ENTRETIEN INSTALLATION

Votre publicité dans

VILLENEUVE
- et vous -

www.villeuvepublicite.com

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres

hsp 01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr

SATELEC
FAYAT GROUP

Agence VIRY-CHATILLON
24, avenue du Général de Gaulle
91170 Viry-Chatillon
Tel. 01 69 56 56 56

Agence ANTONY
3, rue Henri Poincaré
92160 Antony
Tel. 01 46 11 44 10

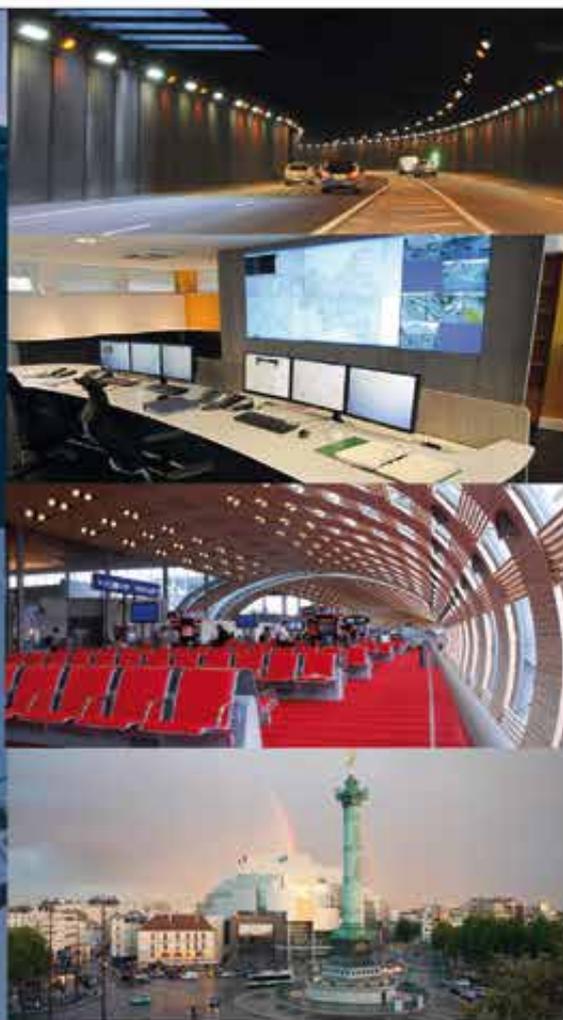
Agence BAGNOLET
73/77, rue des Rigondes
93170 Bagnolet
Tel. 01 48 40 92 75

Agence BONNEUIL-SUR-MARNE
250, des petits Carreaux
4, avenue des Marronniers
94380 Bonneuil-sur-Marne
Tel. 01 41 94 84 00

Agence NANTERRÉ
83, rue des Hautes Pâtures
CS 10061 - 92237 Nanterre Cedex
Tel. 01 41 39 27 80

Agence VERT SAINT-DENIS
255, avenue de l'Europe
77241 Vert Saint-Denis
Tel. 01 64 64 33 20

Installations électriques et supervision
dans les activités suivantes :
- Infrastructures de réseaux
- Bâtiments tertiaires
- Industrie et Environnement en
Nouveaux, rénovation d'entreprise



Pharmacies de garde

Mardi 14 juillet 2015

PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 19 juillet 2015

PHARMACIE VIMEUX
224 avenue du Général Leclerc
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 11 80

Dimanche 26 juillet 2015

PHARMACIE DUMON
23 rue Gabriel Péri
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 46 37

Dimanche 2 août 2015

PHARMACIE FOULQUIER
8 place du Marché
94460 VALENTON
Tél : 01 43 82 63 54

Dimanche 9 août 2015

PHARMACIE LONDO
84 rue du Général de Gaulle
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 43 43

Samedi 15 août 2015

PHARMACIE AICHE
69 rue du Général de Gaulle
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 41 22

Dimanche 16 août 2015

PHARMACIE JONCHERY
42 rue du Bac
94480 ABLON-SUR-SEINE
Tél : 01 45 97 08 54

Dimanche 23 août 2015

PHARMACIE HUET SEUGNET
55 avenue de Choisy
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 01 88

Dimanche 30 août 2015

PHARMACIE EMILE ZOLA
31 rue Emile Zola
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 00 96

Dimanche 6 septembre 2015

PHARMACIE DU CENTRE VILLE
19 rue du Colonel Fabien
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 03 27

Dimanche 13 septembre 2015

PHARMACIE ESPACE CONSEIL
3 rue Courteline
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 02 50

Etat-civil

BIENVENUE AUX BÉBÉS

Ashvin GUNARATNAM, Selma MOUJAHED, Ouriella-Aphy MATENS WASOLA, Mélissa CARVALHO, Ilias MESSATI, Nolan NORONHA DO NASCIMENTO, Vincent BRONCHART, Ashvin GUNARATNAM, Mikail AVCI, Akshaya SINNATHAMBY, Nivijan PIRAPAKARAN, Amira KROUNA, Kervens OSCAR, Marius YILMAZ, Lahdeli ABDALLAH, Sarah AYARI, Haider KOTTI, Théo MENDY, Emmy RAJAOFERA, Sélim KAYA, Alicia GOMES DE OLIVEIRA, Nolan HIPPOLYTE, Aaron ANTONY JEGAN, Naïm ARRIQUACH, Ismaël ARRIQUACH, Abderahmen GUEDIRI, Sofia JEREP, Abel SARRAT, Rayan AÏT OUAKRIM, Hafsa CHRISTOPHE CAMARA, Ania OUHAMENNI, Kiyane MENAA, Jeniliya BERNAD VILLFREAD, Kenza ABDALLAH, Thyméo LEFLOND, Andrei NECULCEA, Seychelles BODO, Youssouf MOUNIR, Kevin SAINT-VIL, Dia NGAYIS LECKAT, Alexandru ACHIM, Emma SADI, Luna AUTHIER, Léo HUOT DEHECQ, Lina LABED, Darrell SCHMITT, Nathan KARSENTI, Hilal HAROUZ, Ines HANNAOUI, Bilal CHIBANI, Luqman LAOUEJ, Kuzay-Deniz ÖZER, Amine KARA, Angèle COMPAROIS, Lina BENHAMOU, Aksruthi SHIVARAJAH, Isse EL KOTLI, Samreen SINGH

ILS SE SONT DIT OUI

Naïme KOUBABDJI et Thi Thien Trang NGUYEN, Mahalisoa RAZAFINDRAIBE et Laurent BERHAULT, Fatima HAMLIL et Youcef TOUILEB ; Vanille GUILLOUARD et Garry FONTAINE ; Leila SACI et Tarik TERBECHÉ, Kheira BENDEROUICHE et Mansour BRAKNI, Simone NTOBI et Eric DIANGI, Souhila OUCHENE et Yacine LABIDI, Shariya KULENDRARAJAH et Vaithya GANESHAMOORTHY

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Maurice PEROT, Mohammed TEKOUK, Gabrielle COUDERT veuve TIXIER, Arlette BEAUBREUIL, Rui AMORIM RODRIGUES, Christiane BERNARDON veuve LAPRESEY, Jean-Michel DOHET, Antonia LOPES épouse SEMEDO, Ahmed BEZZAZI, Mohammed GRINOUD, Bernard BAYLE, Alain GACHET, Noureddine M'HIMDI, Nadège PICARD veuve LABONNE, Lucienne LABONNE veuve MALLET, Antoine FOSSI, Georges MOINDROT, Antoinette GAULON, Muhammad DAR, Marie Thérèse DEBACHER veuve MOUGNOT, Monique QUEFFELEC veuve CAVILLON, Sovann BUN, Mehmet TOP, Renée HAYS épouse ANGIOLETTI, Jeanne SALIOU veuve VALLET, Francine HARPÉ veuve VARANGE

Numéros d'urgence

SAPEURS-POMPIERS

Appelez le 18
Centre de secours
97 avenue Anatole France

URGENCES MEDICALES

Appelez le 15 qui vous orientera
soit vers un médecin de garde
soit vers le SAMU

POLICE NATIONALE

Appelez le 17
Commissariat de Police
162 rue de Paris

HOPITAL

(CHI Villeneuve-Saint-Georges)
40 allée de la Source
Urgences :
01 43 86 22 01 ou 02
Urgences pédiatriques
01 43 86 21 93
Urgences maternité
01 43 86 21 53

MEDECIN DE GARDE

01 48 89 15 15 ou 0825 001 525
(0,15€/min)

SOS MEDECIN

01 43 37 77 77 ou 01 47 07 77 77

CENTRE ANTI-POISON

01 40 05 48 48

URGENCES BUCCO-DENTAIRES

(dimanches et jours fériés)
01 48 52 31 17
En semaine à partir de 18h : contacter SOS DENTAIRE
au 01 43 37 51 00 ou le service
stomatologie de la Pitié-Salpêtrière
au 01 42 17 71 91.

URGENCE ENFANT DISPARU

116 000

SOS VETERINAIRES

(le soir à partir de 19h et les
dimanches et jours fériés)
08 92 68 99 33 (0,34€/min)

GENDARMERIE NATIONALE

16 à 22 avenue du chemin de Mesly
94000 CRETEIL
01 49 80 27 00

POLICE MUNICIPALE

13 rue de la Marne
01 45 10 11 15

ERDF Dépannage Sécurité

09 726 750 94
(prix d'une communication normale)

GRDF Dépannage Sécurité

0 800 47 33 33 (N° vert, gratuit
depuis un poste fixe)

ECLAIRAGE PUBLIC

SATELEC : 01 69 12 70 07

LYONNAISE DES EAUX

URGENCES 24H/24H
0810 883 883

SyAGE (anciennement SIARV)

01 69 83 72 00 ou 01 69 83 72 72
(astreinte)

VIGILANCE METEO

32 50 (1,35€ par appel puis 0,34€/min)
www.meteofrance.com

TAXIS GARE DE VILLENEUVE 7j/7

01 43 89 00 36
JUGAL Philippe : 06 07 66 77 66
DE ANGELI Bortolo : 06 73 39 63 49
SALEMI Mohammad 07 61 46 90 34
NADOT Thierry 06 85 92 60 65
MICHAUD Franck 06 78 40 07 72
HASNAOUI Khalid 06 61 27 09 59
VELJKOVIC Vukasin 06 07 75 80 73
DURGUN Serkan 06 09 66 56 24
BLAIZOT Serge 06 74 53 13 27
BENAÏDA Nasserline 06 60 67 44 44
SOLEIMANI CHETABI Iradj
06 63 98 01 53
VINATIER Laurent 06 62 04 19 77
VINATIER Laurent 06 62 04 19 77

POUR JOINDRE L'ACCUEIL DE LA MAIRIE : 01 43 86 38 00

Directrice de la publication : Sylvie Altman • Rédactrice en chef : Brigitte Donizeau • Rédaction : Noémie Rubat et Brigitte Donizeau sauf page 27
• Photographes : Joël Fibert, Nicole Lambert et Gérard Dupré (p. 20-21) • Services municipaux • Direction artistique et réalisation : Pellicam productions • Impression :
Imprimerie Grenier • Publicité : HSP EDISAG.

Ce Journal est certifié PEFC 70 %, prouvant que le papier utilisé est issu de forêts gérées durablement.

Notre imprimeur est engagé à nos côtés dans une démarche environnementale. Il est certifié ISO 9001, ISO 14001, FSC, PEFC, Imprim'vert et Print Environnement.

Si vous recevez le magazine municipal «Villeneuve et vous» de façon irrégulière ou si vous ne le recevez pas du tout, merci d'en informer le Service communication de la mairie en appelant au 01 43 86 38 23.

Le nécessaire sera fait pour que votre boîte aux lettres ne soit plus oubliée.



VILLENEUVE-SAINT-GEORGES

NOUVEAU

Horaires d'été

Du 29 juin au 24 août 2015, les services municipaux sont ouverts au public du lundi au vendredi

- de 9h à 12h30
- de 13h30 à 17h30

L'Etat Civil, les Relations Publiques et Vie Associative (RPVA), l'Enfance et le CCAS restent fermés au public le **jeudi matin**.

Seuls l'accueil de l'Hôtel de Ville et la Direction de l'Etat Civil et de la Citoyenneté seront ouverts les **samedis matins de 9h30 à 12h**.



Vos élus vous reçoivent Sylvie Altman

Maire, Conseillère régionale d'Ile-de-France
Présidente du CCAS et du Conseil de surveillance du CHIV.
Sur rendez-vous (Tél : 01 43 86 38 02)
Les permanences sans rendez-vous reprendront à partir du mois de septembre.

Daniel HENRY Premier adjoint à M^{me} le Maire chargé des travaux, des finances et des affaires générales.

Laurent DUTHEIL Adjoint à M^{me} le Maire chargé de l'environnement.

Elsa BARDEAUX Adjointe à M^{me} le Maire chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers.

Sylvie RICHETON Adjointe à M^{me} le Maire chargée de l'éducation, de la famille et de la petite enfance.

Charles KNOPFER Adjoint à M^{me} le Maire chargé de l'urbanisme et de l'aménagement.

Yannick PILATTE Adjoint à M^{me} le Maire chargé des relations publiques, de la vie associative et des anciens combattants.

Guillaume POIRET Adjoint à M^{me} le Maire chargé de la culture et de la lutte contre les discriminations.

Nathalie DINNER Adjointe à M^{me} le Maire chargée du logement et du cadre de vie, Vice-présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne, Présidente de l'OPH.

Christian JONCRET Adjoint à M^{me} le Maire chargé du personnel et de la participation des citoyens.

Bénédicte BOUSSON-JANEAU Adjointe à M^{me} le Maire chargée de l'action sociale.

Marema GAYE Adjointe à M^{me} le Maire chargée du troisième âge.

Maurice BELVA Conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel.

Kalaiyarasi RAVIENDRANATHAN Conseillère municipale déléguée à la santé et au handicap.

Jean-Pierre DAVIDÉ Conseiller municipal délégué au commerce.

Mubbashar KHOKHAR Conseiller municipal délégué à la politique de la ville.

Mariam DOUMBIA Conseillère municipale missionnée aux droits des femmes.

Stéphanie ALEXANDRE Conseillère municipale missionnée à la petite enfance.

Soazic DEBBACHE Conseillère municipale missionnée au périscolaire.

Nadia BEN MOUSSA Conseillère municipale missionnée aux liens avec les établissements scolaires (collèges, lycée) et à la lutte contre le décrochage scolaire.

Sabah CABELLO-SANCHEZ Conseillère municipale missionnée au développement du sport pour tous.

Marc THIBERVILLE Conseiller municipal missionné sur les transports.

José GRACIA Conseiller municipal missionné à la commission d'appel d'offres.

Julia MORO Conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives.

Mohammed BEN YAKHLEF Conseiller municipal missionné au devoir de mémoire et aux anciens combattants.

Alexandre BOYER Conseiller municipal missionné au développement économique.

Omar CHÉRIGUENE Conseiller municipal missionné à l'insertion.

Imen GUEDDA Conseillère municipale missionnée au service public de proximité au sein des maisons de quartier.

Birol BIYIK Conseiller municipal missionné à la ville numérique.

Insaf CHEBAANE Conseillère municipale missionnée aux affaires générales et à la population.

Pour prendre rendez-vous
appelez le 01 43 86 38 00

Relais Poste

Mis en place depuis le 2 décembre 2014 suite à la fermeture du bureau de Poste de l'avenue de la Division Leclerc, le Relais Poste commerçant chez « Hélène Coiffure » propose les services suivants :

Courrier – colis :

- . Achat de timbres à usage courant
- . Achat d'enveloppes et de Prêt-à-Poster
- . Dépôt et retrait de lettres et de paquets, y compris les objets recommandés hors valeurs déclarées, contre-remboursement, Chronopost, objets en nombre et sous contrat
- . Services de proximité : contrat de réexpédition du courrier, garde du courrier, abonnement mobilité et Prêt-à-Poster de réexpédition



Services financiers : voir conditions sur place.

Un service de proximité bien pensé pour les Villeneuvois !

Hélène Coiffure – 1 rue Marcel Sembat – 01 43 89 76 48

Ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Fermé le lundi.



SECURITÉ

Prévention contre les cambriolages

Vous partez en vacances et votre logement reste inoccupé pendant cette période : pour prévenir le risque de cambriolage, il est recommandé de vous faire connaître auprès du commissariat (162 rue de Paris) en appelant le **01 45 10 13 50**.
Vous êtes victime d'un cambriolage : appelez immédiatement le **17** en prenant soin de ne pas toucher au désordre avant l'arrivée de la police.
Vous êtes témoin d'un cambriolage : n'intervenez pas directement et contactez immédiatement le 17.

FERMETURE ESTIVALE

Permanences CAF

Les permanences de la CAF du Relais Interservices (85 avenue du Président Kennedy) seront fermées du vendredi 10 juillet au vendredi 28 août. Elles reprendront à partir du **vendredi**

4 septembre, tous les vendredis de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur www.caf.fr.



Le saviez-vous ?
TRANSPORTS

Des forfaits Navigo « toutes zones » pour plus de mobilité

A compter du 1^{er} septembre 2015 et suite à la décision du Syndicat des Transports d'Ile-de-France (STIF), les forfaits Navigo Mois, Semaine, Annuel et Imagine R Étudiant* évoluent automatiquement en forfaits « Toutes zones ». **Les forfaits « Toutes zones » vous permettent de voyager sur l'ensemble du réseau d'Ile-de-France (bus, métro, train-RER, tramway et T zen sauf Orlyval), tous les jours de la semaine et en illimité.**



*Attention, ce changement s'applique aux forfaits Navigo zones 1-2, 1-3, 1-4, 1-5, 2-4, 2-5 et 3-5, ainsi qu'au forfait Imagine R Etudiant quelles qu'en soient les zones. Il concerne également les forfaits Solidarité Semaine et Solidarité Mois. Si vous utilisez un forfait Navigo zones 2-3, 3-4 ou 4-5, vous n'êtes pas concernés par cette évolution : votre forfait conserve ses avantages actuels (dézonage le week-end, les jours fériés, pendant les vacances scolaires de la zone C et de mi-juillet à mi-août).

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.navigo.fr ou appelez le 09 69 39 66 66 (forfaits Navigo Mois et Semaine), le 09 69 39 22 22 (forfait Navigo Annuel) ou le 09 69 39 55 55 (forfait Imagine R).

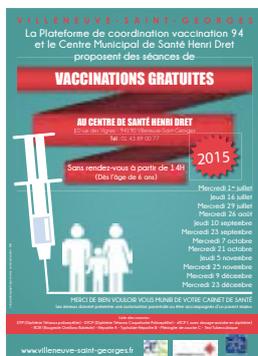
Vaccinations gratuites

La Plateforme de coordination vaccination 94 et le Centre municipal de santé Henri-Dret vous proposent des séances de vaccinations* gratuites les :

- Jeudi 16 juillet
- Mercredi 29 juillet
- Mercredi 26 août
- Jeudi 10 septembre
- Mercredi 23 septembre

Elles sont accessibles dès l'âge de 6 ans, sans rendez-vous à partir de 14h au 10 rue des Vignes (tél : 01 43 89 00 77). N'oubliez pas de vous munir de votre carnet de santé.

*Liste des vaccins : DTP (Diphtérie Tétanos Poliomyélite) – DTCP (Diphtérie Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite) – dTCP (avec dosage moindre en diphtérie) – ROR (Rougeole Oreillons Rubéole) – Hépatite A – Typhoïde-Hépatite B – Méningite de souche C – Test tuberculinique.



ATTENTIFS ENSEMBLE

Plan canicule

Comme chaque année, le Centre communal d'action sociale (CCAS) et la Mairie mettent en place un plan pour prévenir les risques liés aux fortes chaleurs. L'une des mesures de celui-ci consiste à recenser les personnes les plus sensibles. Si vous êtes âgé(e) de plus de 65 ans ou



en situation de handicap et que vous souhaitez apparaître sur le registre, nous vous invitons à contacter le CCAS (9 rue de la Marne) au 01 45 10 13 20. Celui-ci se chargera de vous inscrire et vous fournira toutes les informations utiles en cas d'épisodes de fortes chaleurs et de déclenchement du plan par la préfecture. Les dispositifs adéquats pourront ainsi être mobilisés. De même, nous invitons l'ensemble des Villeneuvois à transmettre cette information à toute personne isolée ou vulnérable ainsi qu'à son entourage ou son voisinage.

PERMANENCES

Création ou reprise d'entreprise

Vous avez un projet de création ou de reprise d'entreprise ? L'association « Espace Pour Entreprendre » et la Ville proposent aux habitants de Villeneuve-Saint-Georges de venir s'informer sur le sujet. Des permanences seront assurées par un conseiller les jeudis 17 septembre, 15 octobre et 19 novembre 2015 à l'espace Léopold-Sédar-Senghor (rue Léon Blum). Entrée libre et gratuite. Informations et inscription auprès de l'association « Espace Pour Entreprendre » (01 48 90 81 18) ou du service Développement Economique de la Ville (01 43 86 38 51).



En bref...

Cité des métiersL



Inaugurée en mars 2014, la Cité des métiers du Val-de-Marne est un espace d'accueil, d'information et d'orientation sur les métiers et la vie professionnelle, ouvert à tous en accès libre, anonyme et gratuit. Que vous soyez collégiens, lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi ou en recherche de reconversion professionnelle, une équipe de professionnels est là pour vous accompagner et vous orienter dans vos démarches.

Cité des métiers du Val-de-Marne, 14 rue Waldeck-Rousseau à Choisy-le-Roi 01 48 92 49 00 et www.citedesmetiers-valdemarne.fr

Ouverte le lundi de 9h30 à 12h et de 13h à 17h et du mardi au vendredi de 13h à 17h30.

Fermée du 18 juillet au 16 août inclus

Brocantes

Ami(e)s vendeur(se)s et chineur(se)s, les prochaines brocantes organisées sur la commune sont les suivantes :

- Dimanche 20 septembre à Triage
- Samedi 3 octobre au Bois Matar

Contact : Brocantes d'Ile-de-France- 06 11 94 04 51

Dézonage Pass Navigo

En attendant l'arrivée des forfaits Navigo « Toutes zones » (voir article ci-contre), le dézonage de votre Pass Navigo actuel sera effectif du samedi 11 juillet au dimanche 16 août 2015. Il permettra aux détenteurs de forfaits Navigo mensuel, annuel, Solidarité Transport mois et Améthyste de circuler librement dans l'ensemble des transports en commun d'Ile-de-France, y compris au-delà des zones de validité de leur forfait.



Les Halles du Portugal

Produits Portugais • Traiteur Churrasqueira

32 ans d'expérience au service de la communauté portugaise en Ile-de-France

Grande gamme des meilleurs VINS DU PORTUGAL
GRAND CHOIX DE PRODUITS PORTUGAIS



Leitão a Bairrada • Plusieurs plats de morue • Grande variété de grillades
Frango de churrasco • Importante gamme de surgelés • Plusieurs plats au feu de bois
Toutes salades composées • Plateaux de charcuterie • Plateaux de fromages
Corbeilles de fruits • Pièces montées • Grande variété de pâtisserie



Les Halles Du Portugal tem uma boutique com bastante escolha
Recordações para casamentos, baptizados, festas, e.t.c... • Roupa para baptizados
Grande variedade de roupa • Louça de Barcelos • Produtos Artesanais

Les Halles du Portugal - 38, Avenue de Lugo, 94600 Choisy-le-Roi

Horaires d'ouvertures: Ouvert 7/7 jours

Du lundi au vendredi de 09h00 à 13h00 et de 15h00 à 19h30 • Samedi de 09h00 à 19h30 • Dimanche de 09h00 à 13h00

Pour tout renseignement et commande: 01 58 42 01 99
Fax: 01 48 84 12 66 • Email: leshallesduportugal@orange.fr

